

TELLIJATELE

Metallitöötledjad sihivad uusi valdkondi

Ehitussektori madalseis sunnib metallitööstust müügimahu hoidmiseks allhankele ja lisateenustele keskendumale. ▶Tööstus



TULEMUS

VKG purjetas kalli nafta pärituules

Kütteõli kõrge maailmaturuhind tõi Viru Keemia Grupile mullu kopsaka käibe ja kasumi kasvu. VKG juhi PRIIT ROHUMAA sõnul nii head aastat enam ei tule. ▶6



Äripäev

Teisipäev, 21. mai 2013
nr 97 (4754) 2,50 eurot

↓ EUR/USD
1,2864

↑ USD/EUR
0,7774

↓ EUR/SEK
8,5747

↑ NordPool
41,13

↓ Euribor
0,294%



Lõplikult süüdi

▶ Riigikohus jättis jõusse Toomas Tooli ja Karoly Kirberi süüdimõistmise turumanipulatsioonis. Otsus aitab järelevalvel sellesarnaseid juhtumeid edaspidi ära tunda. ▶2, 4-5

ARCO VARA nõukogu esimees Toomas Tool jäi ka riigikohtus süüdi selles, et püüdis Arco Vara aktsia hinda n-ö kunstlikult langetada.

FOTO: ANDRAS KRALLA

INVESTOR

Tallinna börsi firmade kahjum paisus

Tallinna börsi ettevõtetest oli esimeses kvartalis suurim positiivne üllataja Merko, suurima pettumuse valmistas Kaubamaja. Kokku kasvas börsifirmade puhaskahjum 5,7 miljonile eurole. ▶20-21

LOGISTIKA

Soomes tuleb tellijal vedajat kontrollida

Soomes uus seadus, mis käsib veo tellijal kontrollida vedaja tausta. Eesti ettevõtjate sõnul neile probleeme ei valmista, ebaseaduslike vedusid teevad pigem Poola ja Tšehhi autojuhid. ▶14-15

ENERGEETIKA

Ansip selgitab Brüsselis põlevkivi

Olukorras, kus uute nõuete järgi tohiks vaid 10% põlevkiviolist toodetud kütustest turustada, selgitab peaminister Andrus Ansip José Manuel Barrosale, miks meil on selle tootmine oluline. ▶8-9



KOLUMN

„Maksuraha ei varastata abstraktselt riigilt, vaid meilt kõigilt, ja tulemus on kõrgemad maksud.“

Norra kõrgema kommertsikooli doktorant Dmitri Jegorov leiab, et maksuameti arsenal maksupettustega võitlemisel peaks olema laiem. ▶18



TEGIJA

Kilvar Kessler

võitlus turusolkijatega sai kindlamad piirid

2009. aastal esitas finantsinspeksioon prokuratuurile kuriteoteate Toomas Tooli ja Karoly Kirberi kohta, keda süüdistati turumanipulatsioonil. Sealt edasi läks aga kohtutee finantsinspeksiooni jaoks kord tõusvas, kord langetavas joones. Eile jättis riigikohus muutmata ring-

konnakohtu süüdimõistva otsuse, pannes paika ka piirid, mida pidada turumanipulatsiooniks ja mida mitte. Tegemist on finantsinspeksiooni esimese suure töövõiduga ja juhatuse liikmel Kilvar Kessleril on kindlam seljatagune mängureeglite rikkujate vastu võitlemisel.

TÄNA ÄRIPÄEVA VEEBIS

Minirežiim – hea või halb?

Euroopa Komisjon soovib kehtestada väikeettevõtetele nn minirežiimi oma tegevusest aruandmiseks ja võimaldada neil selle pealt kokku hoida. Praegu oodatakse riikide seisukohti, Eesti sellest ettepanekust aga vaimustuses pole. Mida arvavad aruandluse lõdvenemise võimalusest ettevõtjad, loe tänasest Äripäeva veebist.



RAAMATUPIDAMISE tuleks vaadata pigem e-lahenduste poole, leiab Kurmet Ojamaa rahandusminister.

AJALOOILU

Tallinna börsi omanik liitus Stockholmi börsiga

21. mai 2003. Tallinna ja Riia börsi suuromanik HEX ja Stockholmi börsi omanik OM teatasid ühinemisest, kirjutas Äripäev börsiküljel. OMi asutaja ja juhi Olof Stenhammari visioon oli luua Põhjala suur ühisbörs, kuhu kuuluksid liisaks Rootsile, Soomele, Eestile ja Lätile ka Norra ja Taani. **Hetkeseis.** Ühinemine on olnud veelgi laiem – OMXiga on liitunud näiteks Kopenhaageni ja Islandi börs ja 2006. aastal omandas OMXi omakorda Nasdaq. Eesti investorite elu pole aga rõõmsamaks läinud. Tallinna börsilt on paremad ettevõtted ära viidud ning vaikelu börsil on vaid süvenenud.

TÄNA

Mida üllatavat pakkus selleaastane Tallinna börsi investorite TOP?

KUULA KUKU RAADIOST PÄRAST KL 13 UUDISEID



ILLUSTRATSIOON: ANTI VEERMAA

JUHTKIRI

Toolil pretsedent mõjutab kõiki börsil tegutsejaid



rimees Toomas Toolil lõplik süüdiäämine riigikohus loob pretsedendi, millega peavad tahes või tahtmata edaspidi arvestama kõik börsil kauplejad.

Finantsinspeksioonile on kahtlemata tegemist olulise töövõiduga, mis ületab "ühe väikese võiduka sõja" mõõtmed. Riigikohtu otsus edasikaebamisele ei kuulu ning jõustunud süüdimõistev lahend loob uued raamat börsil tegutsejatele hoolimata sellest, et ringkonnakohus arutas kõnealust kaasust lausa kolm korda: kahel esimesel korral mõisteti Tool ja tema börsimaakler Karoly Kirber õigeks, kolmandal korral aga süüdi.

Juba ringkonnakohtu viimase otsuse järel avaldasime juhtkirjas imestust säärase kohtupraktika üle ning leidsime, et kohtuotsus sarnaneb lotovõiduga: kui isegi ühes ja samas kohtuastmes on võimalik jõuda diametraalselt vastandlike tulemusteni, tekitab see küsimuse, kas kohtusüsteemi toimimine on usaldusväärne.

Nüüdki tühistas riigikohus ringkonnakohtu otsusega Toolile mõistetud rahalise karistuse summas 500 000 eurot ning saatis selle ringkonnakohtule uuesti arutada.

Suur avalik huvi. Avalikkus on Toomas Tooli protsessi jälginud suure huviga. Laiemat publikut köitis kaasus Tooli salapärase isiksuse tõttu: enne kohtuprotsessi Tool meediaga sama hästi kui ei suhelnud, toimetustel oli temast üksainuke foto. Ta tegutses, mitte ei kommenteerinud oma tegusid.

2010. aastal said see-eest kõik soovijad lugeda Tooli ja Kirberi omavaheliste värvikate telefonikõnede salvestiste üleskirjutusi, kus Tool soovitas Kirberil oma kartuleid esimesena müüa ning väljendab selgesti, et "kogu mäng käib nende kuradi suuraktsionäride, tä-



Finantsinspeksioonile on tegemist olulise töövõiduga.

naste kuradi sadulas olevate vendade vastu". Jutt käib Arco Vara aktsionäridest Richard Tomingasest ja Hillar-Peeter Luitsalust, kes kirjutasidki kaebuse finantsinspeksioonile.

Börsiinvestoreid huvitab aga rohkem asja juriidiline külg. Turumanipulatsiooni mõiste rakendamine on Eesti kohtupraktikas uus, seni ei olnud võrreldavaid juhtumeid kohtusse jõudnud ning turumanipulatsiooni mõiste oli kohtupraktika puudumise tõttu täpsemalt määratlemata.

Toolil advokaat Allar Jõks ennustas 2009 irooniliselt, et esimene vasikas saabki ainult aia taha minna. Jõks eksis. Kas riigikohtu vastne otsus teeb lõpu kauboikapitalismile börsil, nagu arvab finantsinspeksiooni juhatuse liige Kilvar Kessler, on veel vara ennustada.

Otsus joonistab kindlamad raamid. Küll aga on kindel, et finantsinspeksiooni tegutsemise järelevalveorganina läheb lihtsamaks: turumanipulatsiooni mõiste käsitlemine riigikohtus annab inspeksiooni edasisele tegevusele senisest palju kindlamad juhised. Selles mõttes on lõpliku otsuseni jõudmine kahtlemata kasulik: mida selgemini on teada, mis on lubatud ja mis keelatud, seda parem kõigile turuosalistele.

Arco Varale börsifirma tähendab vastne otsus aga seda, et firma juhtkonnas on juba kaks kriminaalkorras karistatud isikut. Arco Vara juhataja Tarmo Sild oli kohtu all koos Rahvaliidu endise juhi Villu Reiljaniga Rävalla kinnistu süüasjas, Silla pistise vahendamises süüdiolamise otsus jõustus 2010. Vastselt süüdimõistetud Toomas Tool on aga Arco Vara nõukogu liige.

Loe Äripäevast

KAANELUGU "Toolil ja Kirberi kohtuotsus tõi reeglitesse selgust", tänases lehes lk 4-5

MÜÜA JÄRLEPAS ASUVAD TOOTMIS-LAOHOONED,
millel on pikaajaline üürnik.

Lisainfo tel +372 56 904 477

Alati parim! A-Tolliagentuur on Eesti suurim Intrastati ja pakendiaruande vormistaja!

Pakend on raha!

Kui vormistate pakendiaruande A-Tolliagentuuris, on Intrastat ja probleemtoodete aruanne Teile tasuta!

www.a-tolliagentuur.ee
tel. 655 0703



A-Tolliagentuur

Avaldame sügavat kaastunnet
Svetlana Linaskile **ISA** surma puhul.

AS Äripäev



AVASTAMISRÕÕMU PAKUB AJ TOOTED AS

Tooted kontorisse, lattu ja tööstusele

Meie müügiesakond ootab teid. Teil ei ole vaja veeta palju aega ringi sõites mööda erinevaid müügikohti ning olla mures selle pärast kuidas te tooted endale kohale saate toimetatud.

Helistage meile numbril **6000 270** ning võite rahulikult enda tellitud tooteid ootama jääda.

Samuti võib tellimusi edastada läbi meie veebilehe www.ajtooted.ee.

Lisaks kataloogi valikule leiате kodulehelt ka soodushinnaga tooteid ning saate lehitseda uusi veebikatalooge.





”Kalle Viks: Usaldusväärsus on väärtpaberituru üks nurgakividest ning rikkumise tuvastamine nii tundlikus valdkonnas on suunatud turu usaldusväärsele tagamisele.

Tallinna börsi emitenditeenuste juht loodab, et kohtuotsus mõjutab positiivselt börsil kauplemist

ÄRIPÄEV 21. mai 2013

toimetaja Kadri Bank, tel 667 0399, e-post kadri.bank@aripaev.ee

ESIALGU
võidukad mehed: Toomas Tool (paremal) ning endine SEB maakler Karoly Kirber (vasakul) koos advokaat Reimo Hammerbergiga oktoobris 2010 pärast esimese astme kohtus saadud õigeksmõistmist väärtpaberituruga manipuleerimise süüdistuses. Kaks ja pool aastat hiljem otsustas riigikohus, et mehed on siiski süüdi.

FOTO: ANDRES HAABU



TURUGA MANIPULEERIMINE

Toolli ja Kirberi kohtuotsus tõi reeglitesse selgust.

Kauplemist kartma aga ei pea

A ALYONA STADNIK
alyona.stadnik@aripaev.ee



Riigikohtu otsus jätta muutmata ringkonnakohtu süüdimõistev otsus Toomas Tooli ja Karoly Kirberi kohta tõi selgust küsimuses, kust jookseb piir seadusliku kauplemise ja turumanipulatsiooni vahel.

Reedel jättis riigikohus jõusse ringkonnakohtu süüdimõistva otsuse Tooli ja Kirberi turumanipulatsiooni asjus. Samas tühistas riigikohus teise kohtuastme otsuse Toolile mõistetud rahalise karistuse määra kohta ja saatis selle ringkonnakohtule uuesti arutamiseks, põhjendades, et kohtuotsusest pole aru saada, milliste tõendite alusel Tooli rahalise karistuse päevamäär arvutati. “Sellega rikkus ringkonnakohus Toolile karistust mõistes oluliselt kriminaalmenetlusõigust, mistõttu tuli otsuse see osa tühistada,” selgitas riigikohtu kommunikatsiooniosakonna juhataja Eveli Kuklane. Kuna selle küsimuse lahendamise eeldab täiendavate tõendite kogumist, mida riigikohus teha ei saa, tuleb seda edasi lahendada ning ka karistuse määr otsustada ringkonnakohtul, lisas Kuklane.

”Nüüd on asi natuke selgem kõikidele osapooltele, ja mulle see riigikohtu otsus meeldib. finantsinspektsiooni juhatause liige Kilvar Kessler

Nii finantsinspektsiooni kui ka Tallinna börsi esindajad olid rahul, et kohtuotsusega sai selgemaks, millistel juhtudel võib aktsiatega kauplemist pidada turumanipulatsiooniks. “See piiritleb selgemini väärtpaberiturul kauplejate jaoks teatud tegevuste keelatud ning annab märku kauboikapitalismi lõppemisest börsil,” ütles finantsinspektsiooni juhatause liige Kilvar Kessler. “Nüüd on asi natuke selgem kõikidele osapooltele, ja mulle see riigikohtu otsus meeldib.”

Abi järelevalvele. Kessler märkis, et finantsinspektsioon andis hinnangu osapoolte käitumisele juba 2009. aasta veebruaris, kui esitas prokuratuurile kuriteoteate. “Meie kuriteoteatele eelneb põhjalik töö – lihtsalt varrukast me neid välja ei tõmba,” nentis Kessler ja lisas, et nüüd on ka kohtuotsus finantsjärelevalve sellistes küsimustes abiks. Tallinna börsi emitenditeenuste juhi Kalle Viksi sõnul on turumanipulatsiooni puudutav Eesti kohtupraktika seni üsna õhuke ja seetõttu on kohtulahend, mis annab selge signaali, et rikkumised ja ebaausus ei ole lubatud, väga tervitatav. “Usaldusväärsus on väärtpaberituru üks nurgakividest ning rikkumise tuvastamine nii tundlikus valdkonnas on suunatud turu usaldusväärse tagamisele. Seetõttu loodame, et ka selle pika-

0,5

miljonit eurot oli Toomas Tooli ning 10 545 eurot Karoly Kirberi rahaline karistus ringkonnakohtu otsusega. Riigikohus leidis puudusi Tooli karistuse määramisel ja saatis selle uuesti arutamiseks.

KAANEL 5

21. mai 2013 ÄRIPÄEV

toimetaja Kadri Bank, tel 667 0399, e-post kadri.bank@aripaev.ee

Arco Vara tipus kaks kriminaalkaristatut

Toomas Tooli süüdimõistmisega on nüüd peale Arco Vara juhatuse ka selle nõukogus kriminaalkaristusega isik. Kui mullu oktoobris sai Arco Vara juhatuse liikmeks Rävälä puies-tee kohtuasjas süüdi mõistetud Tarmo Sild, leidis Kilvar Kessler, et kriminaalkorras karistatud inimese valimine börsifirma juhatuse liikmeks ei käi kokku eetilise arusaamaga avaliku ettevõtte juhile esitatavate nõuetega ja börsireglement tuleb selles osas ümber vaadata.

Eile ütles Kessler, et finantsinspeksioon teeb selle nimel tööd, et seadust muuta nii, et börsiettevõtete juhtkonnas ei oleks kriminaalkorras karistatud inimesi. "Finantsinspekt-



KRIMINAALKORRAS on karistatud ka Arco Vara juhatuse liige Tarmo Sild.

sioonil on plaanis teha koostööd fondihalduritega ja pankadega ja kui sealt tuleb ka sama arvamus, siis pöörduktakse rahandusministeeriumi poole."

Kessleri sõnul on oluline teada, millise taustaga inimesed on juhtkonnas, ja selle järgi saab otsustada, kas investeeritakse sinna või mitte.

Ä Taust

Süüdistus turuga manipuleerimises

TOOMAS TOOLI JA ENDIST SEB BÖRSIMAAKLERIT KAROLY KIRBERIT süüdistati selles, et nad püüdsid suruda Arco Vara aktsia turuhinnast odavamaks.

TOOL ANDIS süüdistuse kohaselt oma abikaasa Mari Tooli volitatud esindajana 2008. aasta 14.-21. juulil Kirberile telefoni teel korraldused müüa abikaasaga seotud SEB esindajakontol olevad aktsiaid suurtes kogustes ajas järjest madalama hinnaga. Eesmärk oli viia

Arco Vara aktsia turuhind alla poole 0,56 € taset, mis andis Toolile võimaluse mõjutada teisi Arco Vara suuraktsionäre otsuste tegemisel.

NIIMÜÜDI ligikaudu 500 000 aktsiat, tagajärjeks oli kunstliku hinnapiiri teke ning negatiivne surve aktsia hinnale.

RINGKONNAKOHTUS oli kriminaalasi arutlusele mitu korda, kuna riigikohus nägi korduvalt puudusi ning saatis asja teisele kohtukoosseisule tagasi.

2,65%

kukkus eile Arco Vara aktsia hind. Alates esimesest ringkonnakohtu otsusest oktoobris 2010 on aktsia kukkunud 76 protsenti.

ajalisem mõju nii väärtpaberiturule üldiselt kui ka kauplemisele börsil on positiivne," lausus Viks.

Kui me tahame soodustada investeerimist ja tõhustada investeerimiskeskonda, siis Viksi sõnul on oluline tagada rikkumiste ärahoidmine ning aus kauplemine ja investeerimine. "Mida usaldusväärsem turg, seda kindlamalt saavad investorid investeerimisel hinnaliikumistele ja turul toimuvale tugineda ning seda aktiivsemaks saab muutada investeerimine," märkis Viks. "Kõik investorid ja kauplajad peavad endale aru andma, et ebaausate võtete kasutamine kauplemisel, sealhulgas turumanipulatsioon, on keelatud ja karistatav."

Deemoneid ei tasu näha. Nii Kessler kui ka Viks rõhutasid samas, et kohtuotsuse põhjal ei tohiks aktsionäridele jääda valearusaama, nagu igasugune kauplemine oleks karistatav.

Kessler tõi paralleeli poevargusega. "See, et varastamine on keelatud, ei tähenda, et osta ja müüa ei tohiks. Samamoodi on turumanipulatsiooniga – see, et keegi on selle eest süüdi mõistetud, ei tähenda, et börsil ei võiks teha tehinguid," rääkis ta.

Sama meelt oli Viks, kes ütles, et kõnealune otsus aitab luua kindlamat investeerimiskeskonda, kus investorid ei pea põhjusest kartma oma vara alusetult vähenemist. "Seega võivad nii asjaosalised kui ka kõik teised investorid jätkuvalt börsi-

del kaubelda, kuid kindlasti tuleb veenduda selles, et kauplemisvõtted oleksid ausad ja seaduslikud," märkis Viks.

Advokaat näeb puudusi. Advokaadibüroo Sorainen panganduse ja finantsõiguse töörühma juht Reimo Hammerberg, kes kaitses Tooli esimese astme kohtus, nägi otsuses aga mitut küsitavust. Esiteks tõstas ta küsimuse, kas Tool ja Kirber oleks saanud süüdistuse ka siis, kui juhtumis kannataja poolel olevate Richard Tomingase ja Hillar-Peeter Luitsaluga seotud ettevõtete laenude refinantseerimine poleks sõltunud Arco Vara aktsia hinnast. Samuti leidis advokaat, et sundmüügi ja aktsionäridele raskuste tekitamine ei ole kohe turumanipulatsioonina käsitatav, vaid aktsionärid kasutavad sageli eri viise üksteise survestamiseks.

Hammerberg märkis ka, et kohus heitis ette "müügisurve tekitamist", samas selgitamata seda mõistet ning täpsustamata, kust saadik ja millest müügisurve algab. "Eeltoodu valguses jääb loota, et investorite jaoks, kes Eesti turul tegutsevad ning kelle vastaspoolel ei ole võtnud aktsiate tagatisel laenu, tänane otsus siiski praktikas täiendavaid riske ei loo," ütles Hammerberg.

Toomas Tooli ringkonnakohtus kaitsnud advokaat Aivar Pilvelt ei õnnestunud eile kommentaari saada.

Äripäeva veeb uuenes.

Tule ja veendu ise!

www.aripaev.ee

Põnev. Kasulik. Asendamatu.

 kumm.ee

Rehvide müük, paigaldus ja hoiustamine

SOODUS!

VAATA KUMM.EE

Rästa 2a Tallinn 13425 +372 655 3556 info@kumm.ee

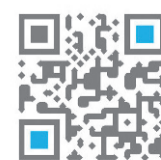
ÖKOSÕIT



KÕVEM GPS SÕIDUPÄEVIK SAMA RAHA EEST

 SeeMe

<http://seeme.eu>
tel 6829 500





TULEMUS

Kallis nafta tõi VKG-le kopsaka kasumi.

Rohumaa: nii head tulemust enam ei saavuta

MARTA JAAKSON
marta.jaakson@aripaev.ee



Kütteõli kõrge maailmaturu hind tõi Viru Keemia Grupile ilusa 2012. aasta.

Viru Keemia Grupp ASi (VKG) juhatuse esimehe Priit Rohumaa sõnul õlitööstus nii head tulemust kui 2012. aastal enam ei saavuta, sest lähema seitsme aasta kasuminumbrit mõjutavad investeringuteks võetud laenude tagasimaksud.

Rohumaa nentis, et kuigi kulud kasvavad tohtu kiirusega, oli 2012. aasta ajaloo kõrgeima keskmise nafta hinnaga aasta, seda kinnitas ka Eesti Energia õlitööstuse juht Igor Kond.

Edukas aasta. VKG 2012. aasta käive oli 216 miljonit eurot ja kasum 34 miljonit eurot, aasta varem oli käive 184 miljonit ja kasum 29 miljonit eurot. Eelmisel aastal maksti tagasi laene 31 miljonit eurot ja investeeriti 27 miljonit eurot. Rohumaa

17

protsenti kasvasid mullu 2011. aastaga võrreldes nii VKG käive kui ka kasum. Esimene kerkis 184 miljonilt eurolt 216 miljonile, teine 29 miljonilt eurolt 39 miljonile.

märkis, et keskkonnainvesteeringuteks ja arendusprojektideks võetud laenude maht on kasvanud 360 miljoni euron ja seetõttu on lähemaks seitsmeks aastaks kasuminumber allutatud laenude tagasimaksetele.

Eelmise aasta suurim ja keerukaim projekt oli Rohumaa sõnul 120 miljonit eurot maksuma läinud 12kilomeetrise usskonveieriga Ojamaa kaevandus ning kahe 70 miljoni eurose õlitechase – Petroter II ja Petroter III – ehituse alustamine.

Tõhus ja loodussõbralik. Rohumaa rääkis, et VKG jaoks oli väga oluline ära oodata esimese õlitechase kolm täis tööaastat, et avastada kitsaskohad, mida järgmiste tehaste rajamisel arvesse võtta. "Võrreldes Petroter I-ga on Petroter II ja III tehaste tehnoloogias rakendatud ligi 100 uuendust, mis teevad Petroteri tehnoloogia veelgi efektiivsemaks ja ka keskkonnasõbralikumaks," ütles ta.

Lisaks põlevkiviõli tootmisele on VKG avastanud põlevkivist peenkemikaale, mida kasutatakse parfümeerias UV-filtrite tootmisel. Rohumaa nentis, et kindlasti vajab uus leiutis uurimist ja tööstuslikus mastaabis tootmise käivitamist.

Muu hulgas kasutab VKG tooteid Henkeli kontsern oma Swarzkopfi juuksevõrvides.

2012. aasta oli väga edukas ka Eesti Energiale. Kond tõi välja, et Eesti Energia õlitööstus tootis ja müüs möödunud aastal läbi aegade suurima koguse põlevkiviõli. Vedelkütuseid tootis õlitööstus 2012. aastal üle 14% rohkem kui aasta varem.

Kütuse müügi rekord. Eesti Energia kütuse müük ulatus Kondi sõnul rekordilisele tasemele, enam kui 203 100 tonnini. Tema sõnul on Eesti Energia Enefit140 õlitechase tootlikkus võrreldes viie aasta taguse ajaga pea kahekordistunud. "Sellise tulemuse saavutasime sihikindla viieaastase tööga, mille jooksul tõsteti seadmete töökindlust tänu uute tehnoloogiliste lahenduste rakendamisele ja remonditööde optimeerimisele," selgitas Kond.

Eesti Energia õlitööstuse suurimad investeringud möödunud aastal läksid uue Enefit280 õlitechase rajamisse. Kondi sõnul on tegu maailmas unikaalse tehnoloogiaga, mis on võrreldes varasemate tehastega efektiivsem ja keskkonnasäästlikum. Sellel aastal märkimisväärsed investeringuid ei tehta.

OJAMAA kaevandus oli eelmisel aastal VKG suurim ja keerukaim projekt, mis läks maksuma 120 miljoni eurot. FOTO: ANDRAS KRALLA

Isikud, kes ei täida kohustusi nõuetekohaselt:

Võlgniku nimi

Seotud isikud

Nordic Enterprises OÜ	Kaido Kõrm, Andriy Storcheus
Akesto Trading OÜ	Viljar Vahesaar, Piibe Vahesaar
Aktivistid OÜ	Annika Hoff
Alekanto OÜ (www.alekanto.ee)	Aare Mikk, Teele Mikk
Alutex Pro OÜ/Fassaaditootmise OÜ	Hannes Kasemaa, (www.alutex.ee)
Baltgard OÜ (www.baltgard.eu)	Katrin Möldre
Cerveza OÜ	Katrin Lehtveer, Airi Elur
Computech OÜ	Eduard Danilov
Covernia OÜ	Sii Ruga
CWT Technics OÜ	Anatoli Karetin, Andrey Novitskiy
Ediil.ee OÜ	Esko Juhani Suutarinen, Martti Ilmari Palokas,
Ehitusfirma OÜ	Marko Juhani Keränen
Europe Logistics Group OÜ (www.europelogistics.ee)	Priit Penjam, Dairy Orb (juhatuse liikmed kuni 30.01.2013)
Extracare OÜ	Igo Aus
ForestCat OÜ	Urho Halumets
Frog Industrial Design OÜ	Maia Krikk-Jürgens
Hooned OÜ	Maia Krikk-Jürgens
Honed Project OÜ	Maia Krikk-Jürgens
Horizon Project OÜ	Maia Krikk-Jürgens
Hüntal Auto AS	Maia Krikk-Jürgens

Võlgniku nimi

Seotud isikud

KLG Eesti AS (www.klg.ee)	Alex Kokk
Klokman Ehitus OÜ	Kaido Klokman
Krisanne OÜ	Kristel Habakukk
Kummimatid OÜ (www.kummimatid.eu)	Andres Neemelo, Marek Kase,
Martinno OÜ	Toomas Berg
Nordic Engineering OÜ (www.engineers.ee)	Pavel Novikov
Novaelement Ehitus OÜ	Meelis Niin
Punane Süda OÜ	Viktor Kokk
Ramantius Grupp OÜ	Tiina Saar
Reval Optika OÜ	Kaido Groos
River Boat OÜ	Alba Siibaum, Hanna-Maria Vanaküla
Rodens Grupp OÜ	Gurpreet Ahluwalia
RTO Merrinc OÜ	Denis Akhtyrtsev, Roman Sobchenko
Startup Electric OÜ	Remo Paumets, Olari Paumets,
Tamirogrupp OÜ	Taavi Toos
Transcom Vara AS	Andrus Aaslaid
Villa Marika OÜ (www.villamarika.ee)	Rauno Saue
	Kaspar Kokk
	Küllil Parkman

Koondame nõudeid Horizon Project OÜ (registrikood 11367293) vastu

INKASSO / VÕLAREGISTER / NÕUETE OST / MEELDETULETUSKESKUS / ÕIGUSBÜROO / SÜVAMENETLUS

Julianus Inkasso OÜ • www.julianus.ee
Telefon +372 681 4400 • E-mail: inkasso@julianus.ee • A.Weizenbergi 20, 10150 Tallinn



Alexela sisenes vedelgaasitanklate turule

Alexela Oil omandas Reola Gaasilt neli LPG-vedelgaasi tanklat, et kasvada Eesti suurimaks gaasitanklate ketiks.

Alexela Oili juhi Ain Kuusiku sõnul annab julguse vedelgaasi tanklate turule sisenemiseks tõsiasi, et tegu on vaieldamatult keskkonnasäästlikuma kütuse liigiga. "Vedelgaas on Lääne-Euroopas ning meie naabrite juures Lätis ja Leedus juba laialdaselt levinud. See annab meile kindlust praegusteks investeringuteks ja uue, säästlikuma maailmavaate propageerimiseks Eestis," märkis ta.

4

LPG-tanklat kuulub nüüdsest Alexela Oili-le: kaks Tallinnas, üks Laagris ja üks Tartus.

Ettevõtte plaanib rajada tänavu veel kümme tanklat ning järgmisel aastal üle-eestilise katvuse tagamiseks laiendamist jõudsalt jätkata. "Olles praeg

gu Eesti suurim tanklakett, tahame saada suurimaks ka gaasitanklate nimistus. Meie tulevikukontseptsioon on pakkuda "kolm-ühes" tanklateenuseid: bensiini, diiseli ja vedelgaasi," rääkis Kuusik.

Reola Gaasi juhi Jaanus Mummi sõnul võimaldab gaasi jaerist väljumine keskenduda neil efektiivsemalt LPG hulgitarnetele ja LPG tehniliste terviklahenduste pakkumisele.

Aastal 1993 rajatud tanklakett annab tööd ligi sajale inimesele.

ARIPAEV.EE

POWERED BY



Juhtiva põlevkiviriigina on just Eesti parim paik arutlemaks põlevkivitööstuse tuleviku, sotsiaalmajanduslike aspektide, ning mis peamine, energiasõltumatus poole püüdlamise üle. Tule ja kuula, mida arvavad spetsialistid, analüütikud, arendajad ning teadlased Eestist ja maailmast!

OIL SHALE SYMPOSIUM

Tallinn 2013



10.-11. juuni 2013
Tallinna Tehnikaülikoolis

RAHVUSVAHELINE PÕLEVKIVI- SÜMPOOSION

Peaesinejad:



Juhan Parts, Eesti Vabariigi
majandus- ja kommunikatsiooniminister



Hardo Pajula,
tunnustatud majandusanalüütik



Dr.-Ing. Leonhard Birnbaum,
Maailma Energeetikanõukogu



Didier Houssin,
Rahvusvaheline Energiaagentuur

Teemad:

- » Energiasõltumatus
- » Põlevkivitööstusprojektide rahastamine
- » Rahvusvahelised arengud ja arendusprojektid
- » Põlevkiviõli tootmine, järeltöötlemine ja turustamine
- » Majanduslik jätkusuutlikkus ja tööloome

Registreerige end kolleegidega juba täna!
www.oilshalesymposium.eu

EUROOPA REEGLID

Ansip kohtub Barrosoga. Kõne all energeetika

SIRJE RANK
sirje.rank@aripaev.ee



Peaminister Andrus Ansip kohtub neljapäeval Euroopa Komisjoni presidendi Jose Manuel Barrosoga, et arutada Eestile olulisi teemasid ELi kliima- ja energiapolitikas.

Need puudutavad nii veeldatud maagaasi (LNG) terminali asukoha valikut kui ka Eestis toodetava põlevkiviõli väljavaateid Euroopas turgu leida.

Eile Tallinnas LNG-terminali teemal järjekordest kõnelustevooru pidanud Soome ja Eesti majandusminister andsid lõpuks alla ja tunnistasid, et omal jõul kokkuleppele ei jõua. "Jõudsime üksmeelele, et me ei suuda suure regionaalse LNG-terminali asukoha suhtes üksmeelt saavutada," kirjutab Soome majandusminister Jan Vapaavuori oma Facebooki kontol pärast Juhana Partsiiga kohtumist. "Nii otsustasime anda küsimuse Euroopa Komisjoni lahendada."

Kaalul on ligi 500 miljoni euro suurune investering, mis näeks ette nii LNG-terminali kui ka Soomet ja Eestit ühendava gaasitoru rajamise. Kumbki riik pole nõus vabatahtlikult projektist taanduma, tunnistas Vapaavuori. Kokkuleppele ei jõutud isegi kriteeriumides, mille järgi projekte reastada. Nii on parim, kui otsuse teeb erapooletu hindaja ehk Euroopa Komisjon, mis nii või teist otsustab projekti toetamise. Vapaavuori sõnul on peamised konkurendid Inkoo Soomes ja Paldiski Eestis. "Kõige hullem stsenaarium oleks, kui kumbki projekt ELi tuge ei saa," märkis ta.

Eesti majandusministeeriumi pressiteate järgi



EUROOPAS vähe tuntud põlevkivi-energeetika vajab rohkem selgitamist ka peaministri tasandil. FOTO: ERIK PROZES

on konkursis ka kolmas projekt, Muuga. Eestile on kõige olulisem aga toimiva gaasitoru tekkimine.

"Lõppema peaks olukord, kus Eesti ja Soome gaasitoru on isoleeritud. Turul peab tekkima konkurents," ütles Parts.

Ja seda kiiresti – Eesti tahab jõuda projektiga ELi järgmisesse 2014. aasta rahastamisvooru.

Eesti loodab mõistmist leida. Komisjoni käes on ka teise Eesti jaoks äärmiselt olulise valdkonna käekäik. ELi kütusekvaliteedi direktiivi 2011. aasta rakendusakti eelnõu ning ilmselt ka uus, lähimatel kuudel avaldatav eelnõu, looksid olukorra, kus vaid 10% põlevkiviõlist toodetud kütustest oleks turustatav.

Eesti mõnab, et põlevkiviõlist toodetud kütused on arvutuslikult suure süsinikumahukusega, kuid lähtub oma argumentatsioonis sellest, et põlevkivist õli tootmine saastab vähem kui põlevki-

vist elektri tootmine, selgitas majandusministeeriumi nõunik Rasmus Ruuda.

Sama argumentatsiooni on kasutanud keskkonnaminister Keit Pentus-Rosimannus nii ELi keskkonnanõukogu aruteludel kui ka kohtumistel kliimavoliniku ja keskkonnavolinikuga. Põlevkivist diislikütuse tootmine on võrreldes elektri tootmisega väiksema negatiivse mõjuga keskkonnale: energiaühiku kohta on emissioonid kaks korda väiksemad, jäätmeid tekib ligikaudu 25 protsenti vähem, veetarve on 3,5 korda väiksem. Seda asjaolu komisjoni meetodika arvesse ei võta.

Eesti ärgitab teemat käsitleda laiemalt kui ELi kliimaeesmärkide aspektist. Sektor tähendab Eesti jaoks ka töökohti, investeringuid ja maksutululu. Sealhulgas investeringuid teadus- ja arendustegevusse, millest 30% langes mullu põlevkivisektori arvele. Samuti tähendab see ekspordivõimalusi ning kodumaiste energiaallikate arendust,

500 miljonit eurot on investering LNG-terminali ning Soome ja Eesti vahelise gaasitoru rajamise, millest ei taha ilma jääda kumbki riik.

logistikauudised.ee

31. mai | Hotell Viru konverentsikeskus

Kuidas kaitsta kaupa transpordil: KES VASTUTAB KAHJU EEST?

Transpordivaldkonna õiguse ja kindlustuse kogenuimad eksperdid annavad ühepäevase õppuse, kuidas lahendada transpordiprotsessis tekkivaid vaidlusi.

- 10.15-11.00 Vedaja vastutus: millal vedaja vastutab kauba kahjude eest liiklusõnnetuses, erinevused kindlustusseltside vedaja vastutuse kindlustustootes.**
Advokaadibüroo Lextal vandeadvokaat **OLAVI-JÜRI LUIK**
- 11.00-12.00 Kaasuse lahendamise grupiarutelu: kes vastutab kauba kahjude eest transpordil.**
ERGO Insurance SE riskijuht **VADIM PALTANN**
- 12.00-13.00 Lõuna**
- 13.00-13.30 Kahjud temperatuuritundlikul veol.**
Advokaadibüroo Sorainen vandeadvokaat **ANDRUS KATTEL**
- 13.30-14.00 Ekspedeerija vastutuskindlustus.**
Advokaadibüroo Sorainen vandeadvokaat **ANDRUS KATTEL**
- 14.00-15.00 Kaasuse lahendamise grupiarutelu: millal võib rakendada pandiõigust.**
Advokaadibüroo Amos vandeadvokaat **KAI AMOS**

Soodushind registreerimisel kuni 22.05.2013 on 179 eurot (km-ga 214,8 eurot).
Tavahind 199 eurot (km-ga 238,8 eurot).
Info ja registreerimine: tanel.raig@aripaev.ee või telefonil 667 0489.

Äripäev

Männik: Eesti Pank on riigile ja rahvale liiga kallis

KADRI PÖLENDIK
kadri.polendik@aripaev.ee

Eesti Panga tegevust tuleks efektiivsemaks muuta ning kaotada asjatud kuluartiklid, leidis Eesti Panga nõukogu esimees Jaan Männik eile riigikogu ees kõneledes.

"Kui me tahame arendada Eestit ja et Eesti saaks rikkamaks, on meil vaja efektiivseid riigiasutusi," sõnas Männik. Ta ütles, et rääkis nõukogu esimehena viis aastat kuluefektiivsusest ja kulude kokkuvõtte, kuid midagi märkimisväärset selles suhtes ette ei võetud. "Ma olen rääkinud, et Eesti Pank kui süsteem on Eesti riigile ja rahvale liiga kallis," sõnas ta.

Ühe asjatu rahakulutamise näitena tõi Männik majandusanalüüsid, mida teevad nii Eesti Pank, rahandusministeerium



EESTI Panga nõukogu esimees Jaan Männik vastas riigikogus keskerakondlaste arupärimisele. FOTO: RAUL MEE

kui ka kommerts pangad. Samas ei pea need analüüsid kauem vett kui 2-3 kuud. "Me ei ole nii suur ja rikas riik, et saaksime neid nii palju teha," märkis Männik.

Männik selgitas, et raha kokkuvõtte peaks algama tegevuse koondamisest, mitte ei tule hakata kõigepealt rääkima

inimestest ja rahast. "Meil on üks Eesti Panga muuseum, kas meil on vaja seda või mitte – nii tuleb asjale läheneda," tõi Männik näite.

Üks kulude kokkuvõtte võimalus on ka panga nõukogu töö piiramine. "Ma kohkusin alguses natuke ära, et panga nõukogu esimehel on ametiauto ja autojuht, kui tema ülesanne on juhatada kaheksat koosolekut aastas. Kui ma tuln panka, siis vähendasin oma palka kolmandiku võrra, sest leidsin, et see on uskumatu, et sellise töö eest saad sellist palka," meenutas Männik. Tema sõnul ei ole nõukogu ülesanded ja palk proportsioonid.

Ka ei välistanud ta võimalust nõukogu üldise ära kaotada, märkides, et Euroopas on selliseid keskpanku, kus ei ole nõukogu.

VKG-l uue tehase plaanid

Eesti valitsuse jõupingutuste edust sõltuvad Viru Keemia Grupi investeeringud uude tehasesse - ca 400 miljonit eurot, ütles VKG juhataste liige ja tehnikadirektor Meelis Eldermann.

"Eesti on väheseid riike maailmas ja Euroopas, kes targalt majandades võib nautida energietilist sõltumatust nii elektrienergia kui ka vedelkütuste tootmises," ütles Eldermann.

Firmal on plaanis lähiajal rajada põlevkiviõlist diislikütuse tootmise tehase, mille võimsus oleks 14 000 barrelit ööpäevas. See katab ligi 70% kogu Eesti vajadusest. Ainukeseks varjuküljeks on Euroopa Liidu mootorikütuste direktiiv, mille jõustumine võib sundida Eestit kogu siin toodetud mootorikütuse eksportima ja Eestis tarbeks kütust jätkuvalt importima.

"Meil on hea meel, et vabariigi valitsus tõstatas olulisi teemasid ELi tippasemel ja kaasab lisaks riigiasutusele erialaliite ja ettevõtteid parimate võimalike lahenduste leidmisel," märkis Eldermann.

midagi ka EL ise oma energiastrateegia kaudu arendada püüab.

Eesti soov on, et Euroopa Komisjon ei lahterdaks õlitooteid erinevatesse kvaliteedikategooriatesse sõltuvalt nende toorainest, vaid määraks kõikidele tooteliikidele samad tingimused – kõigile kütteõlile samad, kõigile diislikütustele samad, kõigile bensiinidele samad – olgu need siis tehtud naftast, põlevkivist või millestki muust, selgitas Eesti seisukohta välisministeerium.

27. mail kohtub välisminister Urmas Paet Brüsselis samal teemal Euroopa Komisjoni kaubandusvoliniku Karel De Guchtiga ja 30. mail Pariisis OECD ministrite kohtumise raames Saksa majandus- ja tehnoloogiaministri Philipp Rösleriga.

Peaminister kohtub Jose Manuel Barrosoga pärast homset ELi valitsusjuhtide tippkohtumist, kus peamisteks teemadeks on energeetika ning võitlus maksudest kõrvelhoidmise vastu.

Tootmine kallines 4,6%

Tööstustoodangu tootjaindeksi muutus oli aprillis võrreldes eelmise aasta aprilliga 4,6%, teatas statistikaamet.

Eelmise aasta aprilliga võrreldes mõjutas indeksit keskmisest enam hinnatõus elektri- ja soojusenergia tootmises ning mäetööstuses, samuti hinnalangus kütteõlile ning elektroonika-seadmete tootmises.

Ekspordihinnaindeksi muutus oli aprillis võrreldes 2012. aasta aprilliga -1,1%.

Impordihinnaindeksi muutus oli tänava aprillis võrreldes eelmise aasta aprilliga -2,4%.

ARIPA.EE

Premia toodab kiiremini

Premia Foods investeeris 750 000 eurot pulgajäätiste tootmisliini, mis võimaldab tösta tootmiskiirust poole võrra.

"Positsiooni tugevdamiseks ning arengu tagamiseks olid need investeeringud väga vajalikud," ütles Premia Foodsi juhatuse esimees Katre Kõvask.

Kõvaski sõnul aitab uue liini tulek hoida kokku eelkõige hooajatööl.

"Kui suveks oleme jäätisevabrikusse tavapäraselt tööle võtnud 45–50 inimest, saame sel suvel jäätisetootmises hakkama ligikaudu 40 lisainimesega," selgitas ta.

Jäätiseüksus andis eelmisel aastal 31,7% Premia Foodsi käibest, kuid koguni ligi poole brutokasumist.

ARIPA.EE

Äripäeva veeb on kasulik.

Tule ja veendu ise!

www.aripaev.ee

Põnev. Kasulik. Asendamatu.



28.–29. mai

TÕHUSATE LÄBIRÄÄKIMISTE TREENING

Koolitaja: Toomas Osvet

30. mai

INCOTERMS 2010

Koolitaja: Tiit Tammemägi

07. juuni

ENESEKEHTESTAMINE JA TOIMETULEK MANIPULATSIOONIGA

Koolitaja: Kristel Rannamees

11. juuni

MOTIVEERIMINE JA DELEGEERIMINE

Koolitaja: Toomas Osvet

12.–13. juuni

FINANTSKURSUS – ARUANNETE ANALÜÜS, INVESTEERINGUD JA RAHASTAMINE

Koolitaja: Margus Tinitis

13. juuni

INCOTERMS 2010 – PROFIKURSUS

Koolitaja: Tiit Tammemägi

03.–04. juuli

FINANTSKURSUS – KULUARVESTUS JA EELARVESTAMINE

Koolitaja: Margus Tinitis

Tammsaare tee 47, 11316 Tallinn
Tel 684 1250, 684 1251, ewt@emiewt.ee, www.emiewt.ee

ICC Eesti
International Chamber of Commerce
Maailma äriorganisatsioon

ICC Eesti ekspordikonverents "Make Trade Simple!" ELi piirilinnas Narvas

Kolmapäeval, 5. juunil algus kell 10.30
Neljapäeval, 6. juunil algus kell 9.30

Tartu Ülikooli Narva kolledž,
Raekoja plats 2, Narva 20307

Konverentsi töö toimub eesti keeles,
välisesinejad esinevad inglise keeles

Praktiline konverents ekspordijate, importijate, juristide, logistikute ja ekspedeerijate laiale ringile avamiseks uusi võimalusi ja praktikaid ekspordi(tehingute) vallas.

ETTEKANNETE TEEMAD:

- Mida tähendab "Make Trade Simple!"? Mis on hea eksporditehing ning kuidas selleni jõuda ICC tööriistu ja teenuseid kasutades?
- Incoterms 2010 – nii lihtne, nii tõhus. Kuidas efektiivselt uuendusi kasutada?
- Arvelduste praktikast rahvusvaheliste tehingutes. Uus maksevorm BPO – panga maksekohustus
- Sillamäe – moodne sadam ELi idapiiril
- ICC õigustööriistade praktilisest kasutamisest suurettevõtte rahvusvaheliste tehingutes BLRT näitel
- Põhjala äriperspektiiv määramatus maailmamajanduses
- Veosekindlustus – kas asjatu raharaisk või hoopis vastupidine?
- Kommertsvaidluste lahendamine: vahekohtumenetlus vs. kohtumenetlus vs. poolte kokkulepe
- "Make Trade Simple!" ja ICC Finland
- Eesti võimalused transiidimaa ja logistiliste lahenduste pakkujana ELi idaväravas
- Uue ICC kaubamüügi näidislepingu tutvustus
- GoSwift – elektrooniline piirijärjekorra broneerimise süsteem
- SA Ida-Virumaa Tööstusalade Arendus ja Narva Tööstus- ja Logistikapark ekspordi edendaja rollis
- Kuidas töötab Narva piiripunkt?
- Kokkuvõtte paneel: teeme siis väliskaubanduse lihtsaks!
- Külalastused ja ekskursioonid: Narva Tolli- ja Piiripunkt, ajaloolise Kreenholmi arendus, Narva Tööstus- ja Logistikapark ja Intec-Nakro Tööstuspark, Hermannini kindlus

Esinejad:

- Tarmo Tammiste, Narva linnapea
- Tiit Tammemägi, PhD, ICC Eesti peasekretär
- Jan Ramberg, professor, Roots
- Age Valgepea, Swedbanki grupp
- Triinu Hiib, AB Lawin
- Andrei Birov, Sillamäe Sadama turundusjuht
- Rainer Osanik, MSc, BLRT Grupi õigusdirektor
- Martin Granholm, DSc, ICC Euroopa koordinaator, Soome
- Andres Hallmägi, AB Pohla ja Hallmägi
- Timo Vuori, ICC Soome peasekretär
- Teet Kuusmik, SAIVTA
- Meelis Tambla, Kredex Krediidikindlustus
- Marius Kutateladze, GoSwift
- Kristo Vrager, Schenker
- Urmas Koidu, Eesti Maksu- ja Tolliamet; jpt

Hinnad: 490 € + km, ühe päeva hind
280 € + km

Info ja registreerimine: tel 684 1252,
icc@icc-estonia.ee, vt ka www.icc-estonia.ee

Toetajad: Kredex ja Narva Gate

INTERVJU

Andmete kolimine viisavabaks.

Väike firma lahendab suuri muresid

A FREDY-EDWIN ESSE, CALIFORNIA
fredy-edwin.esse@aripaev.ee



Mark Kofman võttis kaks aastat tagasi koos äripartneri Anton Litvinenkoga vastu otsuse Eestist lõplikult ära kolida ja panna välismaal püsti edukas ettevõte. Sihtkohaks valiti idufirmade Meka ehk Räniorg ning tulemuseks on Import2. Järgneb intervjuu Mark Kofmaniga.

Mida te täpselt teete? Meil on toode, Import2, millega aitame inimestel ja firmadel andmeid kolida.

Tavaelus kolid asju ühest kohast teise, samamoodi on ka tarkvaraga. Kolides ühelt platvormilt teisele on suurim probleem, et andmeid on raske üle tuua. See on keeruline protsess. Tavaliselt on selleks vaja kas konsultandi abi või palju aega. Meie automatiseerime seda protsessi.

Kas see on mõeldud ainult CRMidele? Alustasime CRMidega, aga plaanis on hakata migreerima kõikisugu andmeid.

Kõige lihtsam näide elust enesest on uue telefoni ostmise. Kõik kontaktid ja muu info on vaja viia uude telefoni. Ka sellise probleemi lahendamisega hakkame tegelema. Teine näide on e-kirjade üleviimine näiteks Outlookist Gmaili.

Tüüpiline tarkvara eluiga on viis aastat ning paratamatult tuleb seda vahetada, sest aeg muutub, inimesed muutuvad ja firma muutub. Seda sammu ei taheta teinekord ettegi võtta, sest andmete transportimine on suur töö.

Miks te esimeseks just CRM-turu valisite? Me läksime sinna turule, kus teadsime, et inimesed on nõus maksma. CRM on tavaliselt firma üks olu-



„Tahame süsteemi teha viisavabaks, et kui tahad Microsoftist Google'isse üle minna, siis keegi ei keelaks.

ettevõja Mark Kofman

lisemaid asju ja firmad ei taha niisama klientide andmetest loobuda, mistõttu ollakse valmis nende säilitamise eest maksma. See tundus alguses kõige loogilisem turg ja kliendid on tõestanud, et meie toode on vajalik.

Kas mõte oligi kohe USAs firma rajada? Me tulime Californiasse eesmärgiga luua siin firma. Olime Eestis juba varem kaks firmat loonud ja sellest õppisime, et Eestis on palju piiranguid. Keerulisem on turundust teha, raha tõsta. Nii me otsustasimegi, et proovime järele, kas idufirmade Mekas on tõesti see asi lihtsam ja parem.

Ja mis kogemus ütlev? Meid on siin aidanud suur hulk kogunud inimesi, kellega satub päris tihti kokku. Nendega kohtub kas raha eest või ilma, aga alati saab abi ja nõuandeid, millest on suur abi. Teinekord on neil nõuannetel isegi määrav tähtsus. Kui me enda eelmise toote kinni panime ja uue-

ga välja tulime, siis ma arvan, et tol hetkel oleksin ma Eestis olnud pankrotis, aga siin oli inimesi, kellelt saime kiiret tagasisidet ja nõuandeid, mis kulusid hädasti ära.

Meil on Räniorus lihtsam ka seetõttu, et enamik meie kliente asub siin. Isegi Pipedrive'i poistega olen ma siin kohtunud palju rohkem kui Eestis.

Kas praegu on teie peamised kliendid ikka firmad, mitte eraisikud? Meil on väljas toode ka tava- ja ettevõtetele. See pakub blogide migreerimise teenust. Twitter ostis hiljuti Posterousi blogisüsteemi, mis pandi aprilli lõpus kinni. Aitame miljonitel kasutajatel kolida Posterousist Tumblrisse.

Nii et sihite nii tava- kui ka ärikliente? Tahame andmete migreerimise probleemi ära kaotada, olgu selleks siis isiklikud andmed või äriandmed. See on suur ülesanne, aga teeme seda sammhaaval. Andmete migreerimine on paljuski nagu viisa-

TÖLGE

Äripäeva konverents vene keeles

VENEMAA – LÄHEDANE JA KAUGE: ÄRIPARTNERLUSE VÕIMALUSTEST JA RISKIDEST

30. mail 2013 Tallinnas Sokos Hotel Virus

Käsitletavad teemad:

- kas Venemaa pääs WTOsse annab hoogu Eesti ja Venemaa vahelistele majandussidemetele
- Eesti ja Venemaa majandussuhete hetkeseis ja tulevik: Venemaa saatkonna seisukoht
- Venemaa energiapoliitika, selle mõju ELile ja Balti regioonile
- võimalused ettevõtetele Eesti-Vene piiriülese koostöö raames
- kogemuslugu Standard ASI näitel
- kogemuslugu Uvic ASI näitel
- Eesti-Vene piiriüleised töösuhted
- milline ettevõtte võib edukalt tegutseda Venemaa turul: panga seisukoht
- kuidas vältida riske Vene turule sisenemisel ja tagada seal turvaline äritegevus

Registreerimise tingimused:

- soodushind 24. maini (k.a.) on 199 eurot (km-ga 238,80 eurot)
- alates 24. maist on hind 249 eurot (km-ga 298,80 eurot)

Kahe või enama isiku ühest maksjaettevõttest korraga registreerimisel kehtib hindadele 5%-line soodustus.

Hind sisaldab konverentsil osalemist, hommikukohvi, kohvipausi ja lõunat.

Kava ja lisainfo telefonil 667 0099 ja aadressil www.seminar.aripaev.ee



REKATO

nüüd mängime...

Mänguasjad asjatundjalt: www.rekato.ee

Mänguasjad e-poest

www.rekato.ee:

- legod • pusled
- lauamängud
- liivakasti mänguasjad
- suvemänguasjad
- liumäed • mängumajad • jpm



Ä Mis on mis CRM (Customer relationship management)

KLIENDISUHETE haldamise strateegia, mille abil hallatakse suhteid nii olemasolevate kui ka potentsiaalsete klientidega. Ettevõtte äriinfo selguroog ja kollektiivne mälu **HALDAMISEKS** kasutatakse enamasti spetsiaalset tehnoloogiat, CRM-tarkvara, mille abil saab infot süstematiseerida ning erinevate inimeste ja osakondade tööd sünkroniseerida.

CRM-LAHENDUSI KASUTAKSE peamiselt müügis, turunduses ja klienditoes, kuid üha enam ka projektide juhtimisel, tootearenduses ning ettevõtete üldises juhtimisprotsessis. **EESTIS** kasutab CRM-süsteeme palju firmasid, näiteks G4S, Eften Capital, ISS, Kred-Ex, Ülemiste City ja East Capital.

IMPORT2 kaasasutaja Mark Kofman ütles, et Eestis tegutsedes oleks ta ettevõtte tõenäoliselt pankrotis, aga Räniorus liigub kasulikke kontakte, kes aitavad edu saavutada. Pildil seisab Kofman Plug & Play Techcenteri ees, kus asub Andrus Viirgi juhitava EASi Ränioru kontor, mis pakub kontorimajutust Eestiga seotud idufirmadele.

FOTO: FREDY-EDWIN ESSE

süsteem. Sa tahaksid minna kuhugi teise riiki, aga sind ei lubata. Me tahame teha süsteemi nii-öelda viisavabaks, et kui tahad Microsoftist Google'isse üle minna, siis keegi ei keelaks.

Meie idee on see, et kui andmete migreerimisel ei ole enam piiranguid, võidab firma, kel on parem toode, mitte firma, kel on paremad "viisareeglid".

Kui suur teie idufirma praegu on? Meil on tööl neli inimest. Mina ja veel üks tegeleme turunduse ja muuga, mis ei ole seotud programmeerimisega. Mu partner ja veel üks teevad täiskohaga tootearendust.

Tahame kindlasti laiendada, nii turundus- kui ka programmeerimisjõudu on juurde vaja. Aasta lõpuks peaks meie kollektiiv umbes kahekordistuma.

Kuidas on Räniorus tööjõu palkamine võrreldes Eestiga? Tegelikult ei olegi me siin veel üh-

tegi inimest palganud. Paari viimase kuuga võtsime tööle kaks inimest, kellest üks asub Peterburis ning teine Prantsusmaal. Juhtus nii, et palkasime Euroopast, sest meil on seal oluline võrgustik.

Tööjõu hinna mõttes on odavam palgata Euroopast. Siin on päris keeruline häid inimesi tööle meelitada, sest nad on kas suure firma palgal või teinud juba enda idufirma.

Mis on teie eelised võrreldes konkurentidega? Meie peamised konkurendid on konsultandid. Kui rääkida olukorrast Eesti põhjal, siis on olemas konkreetsed firmad, kes aitavad uut tarkvara tööle panna. Meie teeme seda kümme korda odavamalt ja kümme korda kiiremini, mistõttu on meil oma toodet väga lihtne müüa.

See, et teenus on personaalne ja kallim, ei tähenda alati, et see on parem.

Kristlik ühendus börsil. Hoiule pandi lastelaagri raha

Ä KADRI JAKOBSON
kadri.jakobson@aripaev.ee

Aastaid Tallinna börsil passiivne investor olnud Tallinna Noorte Naiste ja Noorte Meeste Kristlik Ühing (YMCA) hoiab seal raha lastelaagri ehituseks. Tallinna YMCA peasekretär Katrin Ohno ütles, et ühing üritab lastelaagri ehitamiseks raha leida. Aktsiad ostis ühing IP-Ode ajal ja on börsil olnud juba aastaid.

"Et mittetulundusühingutele keegi laenu anda ei taha, mõtlesime investeerida börsile. Ole-

me pikaajaline investeerija ja pole siiani raha välja võtnud," lausus Ohno.

"Praegu pole investeringutest suurt abi olnud. Me pole seda raha ära raisanud, see on olemas ja kui vaja, saame välja võtta. Me pole agressiivne, pigem passiivne investor. Vahepeal oli näiteks Olympicu aktsia tootlus väga hea, kuid raha me välja ei võtnud," selgitas Ohno.

Selles, et kristlik ühing investeerib kasinooarisse, pole Ohno sõnul midagi imelikku. "Olympic annab raha hasartmängu-

maksu nõukogusse, kes toetab mittetulundusühinguid. Me ei mõelnud, et selles midagi halba oleks," selgitas ta. Ohno lisas, et mittetulundusühingud võiksid mitte liialt loota riigi ja linna peale, vaid ka ise raha teenida.

Tallinna YMCA on investeerinud juba aastaid tagasi nii Tallink Grupi, OEG (Olympic Entertainment Group) kui ka Ekspress Grupi aktsiatesse. Ühingu on 3000 Tallink Grupi, 1400 OEG ja 69 Ekspress Grupi aktsiat koguväärtuses umbes 5500 eurot.

disainKÖÖK

Kevadkampania
1.–31. maini

Mööbel **-30%!**

Siemens
tehnikat **-20%!**



Salong DISAINKÖÖK | Paldiski mnt 9, Tallinn
Tel 655 7727 | GSM 512 2862

www.disainkook.ee

PRIVILEG

ainult Äripäeva lugejale

PRIVILEEG ON EKSKLUSIIVNE OSTUKESKKOND JUST SINULE, ÄRIPÄEVA LUGEJALE. Vaata pakkumisi www.privileeg.ee

**Ainult
Teile!**

Bepi Tosolini kvaliteet-grappa'd ja liköörid



Grappa on jook, mis on võrsunud 14. sajandi Põhja-Itaalia kultuurist ja mille väljapaistvaid näiteid on võrreldud trühvlietega. Bepi Tosolini tõstis selle joogi omakorda uuele tasemele – tema võrratud maitsetraditsioonid on tuntud juba alates 1943. aastast. Otse maaletoojalt.

Vaata kõiki pakkumisi:
www.privileeg.ee

Tähelepanu! Tegemist on alkoholiga.
Alkohol võib kahjustada teie tervist.



ÜLO PÄRNITS, Technopolis Ülemiste AS nõukogu liige

”Olen *online*’i lugenud nii kaua kui ta on eksisteerinud. Teen seda iga päev. Sealt leiab põnevad sündmuseid – firmade edukad tulemused, ärimeeste uued ametikohad jm. Ühesõnaga asjakohast infot. Äripäev on hämmastavalt informeeritud. Ma tihti imestan, kuidas te kõiki asju teada saate, sest ärimaailmas kergelt ikkagi salatsetakse ka. Äripäeva ülesanne on informeerida, mis majanduses toimub. See on tema roll olnud loomisest peale ja ta on seda edukalt teinud.



OLLE HORM, Atria Eesti AS tegevjuht

”Olen Äripäeva veebi lugenud pikki aastaid. Teen seda peaaegu iga päev, kui olen Eestis. Ta on operatiivne infokanal. Sealt saab igapäevaselt kasulikku infot. Jälgin kõige rohkem ikka kõike, mis toiduainete- ja lihatööstust puudutab. Äripäev on võrreldes teiste keskkondadega ikkagi puhtalt majandusportaal ja ärijuhtidele asendamatu.

Äripäeva veeb on põnev.

Tule ja veendu ise!

Video: Kapo hoiatas ministreid

Video: Minister nagu rikkis plaat

Video: Jõukaks musta pesu pesemisega

www.aripaev.ee

Põnev. Kasulik. Asendamatu.



KRISTINE ROSS, Infotark AS juhatuse liige, turundusjuht

”Kuna olen turundusnimene, siis pakuvadki rohkem huvi turunduse ja kaubandusega seotud teemad – ettevõtete kasvamine, erinevad uudised jne. Äripäeva eeliseks on kindlasti professionaalsed ajakirjanikud ja pikaajaline kogemus.



EESTI seakasvatavad on skeptilised: nende hinnangul on siin juba praegu liiga palju sigu. FOTO: ERIK PROZES

PÖLLUMAJANDUS

Vene investitorid plaanivad Eestisse hiigelsigalat. Konkurendi meelest utopia

LAURA MALLENE
laura.mallene@aripaev.ee



Narva linna piirile Vaivara valla maadele plaanitakse ehitada 60 miljonit eurot maksev seakasvatuskompleks. ERR kirjutas, et plaanitav investeering põhineb Vene kapitalil.

Vaivara vallavanema Heiki Lutsu sõnul on esialgu tegu ideega ja mingit otsust veel tehtud ei ole. "Tuldi, pakuti variant välja. Küsimusi on veel palju," tõdes Luts. Seetõttu ei tea vald täpsemalt investorite tausta. Lutsu sõnul pöördus ideega Vaivara valla poole Agrico Eesti OÜ esindaja Dmitry Severinov. Äripäevale ütles Agrico esindaja, et Severinov on komanderingus.

Töökohad meeldivad, aga haisu ei taha. Luts sõnas, et ilmselt pakkus potentsiaalsele investorile huvi asukoht. "See on ju klassika: kui Vene äri- mehed tahavad tuua äri Euroopa Liitu, siis on Eesti üks lähim koht. Ka tööjõudu on Narva piirkonnas piisavalt," selgitas Luts.

Kui plaan tõesti käiku läheks, tooks see Vaiva-

17

sea- ja/või linnukasvatust 661 loomühikuga oli Ida-Virumaal 2010. aastal. Sellega oldi üks väiksemaid tegijaid maakondade arvestuses.

rasse 200 töökohta. Vaivara on pidanud nõu Narva linnaga. "Miks hakkasime Narvaga asju arutama – Narva linn on plaanitavale kompleksile oluliselt lähemal kui meie keskus. Narva linnast tuleks ka vesi, küte ja muu seesugune, Narva kaudu tehtaks ka planeeringud. Narva linn peaks asjast huvitatud olema. Enamik töötajaid oleks Narva elanikud, seepärast suhtlesime esimeses etapis nendega," märkis Luts.

Töökohad rõõmustaksid valda, aga on ka riske. "Esiteks, et see ei paneks seisma teisi tööstusarenguid. Sigalakompleks jääks kahe tööstuskompleksi vahele. Teine mure on see, kuidas sigala turismile mõjub. Me kõik teame Viljandi Eksekot. Aga milline oleks sigala kaasaegse tehnoloogiaga? Kui see hakkaks haisema samamoodi, siis loomulikult me seda ei tahaks," leidis Luts. Ta toonitas, et suure tõenäosusega on vaja hinnata keskkonnamõjusid. Kuna see võtab kaua aega, selgitab seakasvatuskompleksi rajamise tulevik.

Liiga palju küsimusi. Eesti suurima seakasvataja Ekseko juhatuse esimees Teet Soorm on skeptiline, tema hinnangul on sellise seakasvatuse farmi idee utopiline. Ta tõdeb, et Eestis toodetakse liiga palju sigu, ning imestab, kuhu uus seakasvatuse farm oma liha saadaks.

"Nad tahavad ehitada sigala 5000 emisele ja täistsüklile Eestisse, Euroopa Liitu. Kuhu nad oma toodangut müüvad? Venemaa on meie jaoks kinni, piirid on suletud. Meil on juba praegu Euroopas ja Eestis ületootmine. Toodame poole rohkem sigu kui Eestis tarbime," märkis Soorm.

Ta tunnistas, et oli juttu uuest seakasvatuse farmist varem kuulnud ja see tekitas temas palju küsimusi. "Kas ettevõtte, kes seda sigalat kergitab, on ostnud ära põllumaa? Kas ta on teinud detailplaneeringu? Kas ta on teinud keskkonnanahindamise?" uuris Soorm. Neile küsimustele vastuste saamine võib tema sõnul aega võtta minimaalselt kolm aastat. "Mis siis Euroopa Liidus toimub, ei tea. Ehk on selle aja peale Venemaa turg lahti."

Praegu ei oska ta hinnata, kas seafarm teoks saab, kuid tundub, et olukord seda ei soosi. Tema sõnul olid seakasvatavad kaks nädalat tagasi põllumajandusministeeriumis ümarlinal. "Kõik kurtid, et sööt on kallis. See viib seakasvatuse tootmis- hinna väga kõrgele, turgu ei ole, sigu ei ole kuhugi panna. Kõigil on väga raske," ütles ta.

Ekseko on saavutanud oma emisefarmi tipp- mahu ning keskendub efektiivsusele. "Tippmaht on 10 500 tootmisemist. Saadame aastas umbes 250 000 nuumsiga Rakvere tapamajja, seega ees- märk on nüüd saavutatud," kirjeldas Soorm.

See on ju klassika: kui Vene äri- mehed tahavad tuua äri Euroopa Liitu, siis on Eesti lähim koht. Vaivara valla- vanem Heiki Luts

Rootsi rahandusminister ei vannu alla ELi survele

Rootsi rahandusminister Anders Borg ei kavatse alla vanduda ei pankade ega Euroopa Liidu survele ning püsib seisukohal, et kapitalinõuded Rootsi pankadele peavad olema kõrgemad kui mujal.

"Me jätkame kõrgemate kapitalinõuetega," ütles Borg intervjuus agentuurile Bloomberg.



ROOTSI rahandusminister Anders Borg ei kavatse riskida. FOTO: VEIKO TÖKMAN

"Me ei kavatse Rootsi majandusega riskida. Meil on suur pangandussektor ja suure võlakoo- muga majapidamised, peame olema tuleviku suhtes kindlad."

Valitsuse selline hoiak tähendab Rootsi pankadele konkurentsivõime, on korduvalt nurisenud Nordea panga

juht Christian Clausen. Samas näivad kapitaliturud toetavat pigem Borgi – Rootsi pankade laenukulud on Euroopas ühed väikseimad.

Pole mõtet riskida. Rootsi finantsturgude minister Peter Norman ütles, et ühtsetel reeglitel ei ole mõtet, sest riikide fi-

nantsüsteemi riskid on erinevad. "Panganduse kontsentratsioon on Euroopas riigiti erinev," ütles ta. "Ei ole mõistlik asetada Rootsi maksumaksjat võimaliku finantskriisi puhuks riskantse- masse olukorda kui teisi Euroopa maksumaksjaid."

Rootsi pangandussektori va- rad kokku ületavad Rootsi SKP

neli korda. Rootsi valitsus toetab Suurbritannia seisukohta, et riikidel peab olema kapitalinõuete kehtestamisel rohkem vabadust.

Euroopa Komisjoni viimase prognoosi järgi täidab euroala võlanormi (mitte üle 60% SKPst) tänanu vaid neli riiki seitsmeteistkümnest.



SOOME-VEENE piiripunktis Nuijamaal ootab ülepääsu terve rodu eri riikide sõidukeid. FOTO: AFP PHOTO/ LEHTIKUVA/MIKKO STIG

SEADUSEMUUDATUS

Uus seadus käsib Soome tellijal vedajat kontrollida. Eestlased: meil probleeme pole

MARILIS PINN
kaasautor



Soomes hakkas 25. aprillil kehtima uus autoveoseadus, mis kohustab veo tellijat kontrollima vedaja tausta ning kahtluste tekkimisel tuleb veoleping sõlmimata jätta. Soomes tegutsevad Eesti veofirmad ütlevad, et vedaja tausta kontrollimine on elementaarne. Jõustunud muudatused sulgevad senised seaduselüngad ning annavad uue hoova võitluseks sektori halli tsooniga, võib lugeda ERAA Veodussõnumitest.

Soome autoveo- ja logistikateetvõtteid esindav transpordi ja logistika liit SKAL peab väga oluliseks veo tellija vastutuse laiendamist: uute reeglite järgi on veo tellija kohustatud vedaja tegevuse seaduslikkust kontrollima. Üle tuleb vaadata vedaja tegevusloa kehtivus, samuti tööandja- ja maksukohustuste täitmine. Kui veo tellijal on vähimatki põhjust kahtlustada, et vedaja ei täida seadustest tulenevaid kohustusi, tuleb veoleping sõlmimata jätta. Selle kohustuse täitmata jätmise loetakse kriminaalkuriteoks. Veo tellijale peaks ohu märgiks olema näiteks ebaharilikult madal hind.

Muudatustega suletakse senised seaduselüngad, millele SKAL on tähelepanu juhtinud. Enamlevinud tegevusloa nõude vältimise viis on olnud nn 30% reegel, mille täitmist on sisuliselt võimatu kontrollida. Selle järgi võib tegevusloata vedaja teha Soomes vedusid, kui need vedod on alla 30% lepingute mahust.

Tegevusloa peab kindlasti olema. Soome seaduse järgi peab tasulisi vedusid tegeval ettevõtjal

„**Veeteenuse ostmise otsuse ei ole enam moraalil küsimus, vaid peab vastama seadusele.**

Soome auto-veo- ja logistikateetvõtteid esindava transpordi ja logistika liidu SKALi tegev-direktor Iiro Lehtonen

olema tegevusloa. Tegevusloa omavate ettevõtete sõidukid võib Soomes ära tunda oranži raamiga numbrimärkide järgi, kõigil teistel sõidukitel on musta raamiga numbrimärgid.

Soome uue seaduse järgi ei ole lubatud vedusid teha alltöövõtjana ehk musta raamiga numbrimärkidega sõidukitega. Ka kolimisvedudeks on igal juhul vajalik tegevusloa. Samuti peab tegevusloa olema tasulisteks vedudeks kasutatavatel traktoritel.

Euroopa Liidu laienemise järel on kujunenud suureks probleemiks välisriikide illegaalsete vedajate odavad veoteenused. Pärast rahvusvahelise veo lõpetamist Soomes on Euroopa Liidus registreeritud vedajal olnud lubatud teha kuni kolm kabotaažvedu seitsme päeva jooksul ja mitte enam kui kümme vedu kolme kuu jooksul.

Nende reeglite kontrollimine on olnud keeruline ja Soome vedajad on kaotanud turgu konkurentidele, kes ei täida kabotaažvedude kohta kehtestatud reegleid.

Uus seadus kehtestab Soomes Euroopa Liidu kõige rangemad kabotaažireeglid. Ka veo tellijal on nüüd kohustus jälgida, et kabotaažireeglitest kinni peetakse. Järelevalvet teevad nii politseiki kui ka tolliametnikud. Sõidukis peab kaas olema rahvusvaheline CMR-kaubasaateleht, mis tuleb politseiametniku nõudmisel esitada.

Sõiduk tuleb kiirelt registreerida. Järelevalve muutub lihtsamaks, sest pikem välisriikide sõidukite kasutamine Soome-sisesteks vedudeks ei ole lubatud, sõidukid tuleb registreerida Soomes seitsme päeva jooksul maaletoomisest alates.

„Need muudatused võrdustavad veoettevõtjatele kehtivad mängureeglid ning aitavad varimajandust autoveondussektorist välja juurida,” ütles SKALi tegev-direktor Iiro Lehtonen. „Veeteenuse

ostmise otsus ei ole enam moraalil küsimus, vaid peab vastama seadusele.”

Lehtonen hinnangul sõltub seadusemuudatustest tulenevate nõuete täitmine suurel määral järelevalve edukusest – politsei, tolli ja veoteelija ühisest panusest varimajanduse väljajuurimiseks.

Soomlased ise peavad uut autoveoseadust revolutsiooniliseks.

Koputab südametunnistusele. Eesti Rahvusvaheliste Autovedajate Assotsiatsiooni (ERAA) peasekretäri Toivo Kuldkepi sõnul pole teenusepakkuja tausta kontrollimises midagi uut ja iseenesest on see mõistlik. Ta tõi välja, et seadus paneb kliendile moraalse kohustuse, kuid karistusi selle eest ette nähtud pole. „See kindlasti tugevdab dissipliini ja koputab südametunnistusele, et kõik peavad kõigi reeglite täitmist järgima,” lisas Kuldkepp.

Soomes Eesti vedajatel probleeme pole. „Minu teada on Soomes olnud üksikuid juhuseid, kui eestlased on teinud tööd spetsiaalsete lubadeta ja reegleid rikkunud,” meenutas Kuldkepp, kelle sõnul tuleb talle kahekümnest tegutsemisaastast meelde vaid viis juhtumit. „Meie vedajad on korralikud ja teavad, et need, kes vigureid teevad, jäävad vahele. Ise teavad, millega riskivad, ja sealse kontrollorganid ei hellita,” lisas Kuldkepp ja täpsustas, et tegevusloast on kerge ilma jääda.

Kuigi AS Põltsamaa Felix müüb Soome turule kauba tarnetingimustel, mille puhul vastutus transpordi korraldamise eest on tellijal, st Soome poolel, on Põltsamaa Felixi ostu- ja logistikadirektor Prit Pärns nõus, et tarnijate valikul on usaldusväärsus kõige tähtsam. „See kehtib ka transporditeenuste kohta. Meie ostame valdava osa veoteenustest ekspeditoorfirmadest ja veo korraldamise vastutus kõige kaasnevaga on ekspeditooril,” lisas ta.

Ä Kommenteer Eestlased on seaduskuulekad

RAINER MÄTTAS
Norex Systems OÜ juhatuse liige

Uus seadus ei muuda meie jaoks midagi. Meil on Soomes juba aastakümneid püsikliendid, kes on meie taustaga pikka aega ja väga põhjalikult kursis. Ka on olemas kõik load ja probleeme nendega pole.

Kindlasti on ka üksikuid eestlasi, kes Soomes seadusi ei täida, kuid ebaseaduslikke vedusid teevad pigem Poola ja Tšehhi autojuhid, kes ei ütle ühestki kopikast ära.

Muudatus on õige

PEKKA GRANLUND
Pinekon OÜ tegevjuht

Uus seadus ei muuda midagi, sest meie Soome-siseid vedusid üldiselt ei tee. Kui on vajadus, jääme alati lubatu piiridesse.

Seadusemuudatus on õigustatud, sest Soomes on palju välismaiseid autoveodajaid, kes on üle piiri tulnud ja sisevedusid tegema jäänud.

WILLENBROCK BALTIC

Linde Material Handling Linde

KASUTATUD TÕSTUKID
www.willenbrock.ee

BATTIONI QL-T5,
neljasuuna tõstuk
Toodetud: 2012 a
Töötunde: 950 tt
Tõstejõud: 5,0 t
Tõstekõrgus: 4,5 m



52 600€
+ km

Linde E16H,
akutõstuk
Toodetud: 2009 a
Töötunde: 1485 tt
Tõstejõud: 1,6 t
Tõstekõrgus: 4,6 m



16 900€
+ km

Linde H18D,
diiseltõstuk
Toodetud: 2007 a
Töötunde: 4900 tt
Tõstejõud: 1800 kg
Tõstekõrgus: 3850 mm



13 500€
+ km

Uus liikluskindlustusseadus paneb käibemaksu tasumise kliendile

REET RATTUR
Eesti Kindlustusmaaklerite Liidu tegevjuht



Riigikogu menetluses olev uus liikluskindlustuse seadus toob kaasa muudatused äriühingute sõidukite liikluskahju hüvitamises. Muudatuse järgi hüvitatakse liikluskahju käibemaksukohustuslasest isikutele pärast seaduse jõustumist ilma käibemaksuta.

Eesti Kindlustusmaaklerite Liit (EKML) juhib liiklejate tähelepanu läbivale muudatusse liikluskahju hüvitamises, mis on uue seadusega peagi tulekul. Praegu kehtiva süsteemi järgi viib kannatanu kahjustatud sõiduki üldjuhul kindlustusseltsi määratud remonditööks ja saab sealt tagasi taastatud sõiduki. Kindlustusselts kinnitab remondikalculatsiooni ning tagab kindlustushüvitise kandmise otse remondiettevõttele. Hüvitise tasub kindlustusselts remondiettevõtte arve alusel koos käibemaksuga. Kindlustusvõtjate esindajana oleme kursis, et kahjustatud sõiduki omanikule on praegune süsteem mugav ja sobib hästi, sest sõiduki taastamise ja selle eest tasumise korraldab täielikult kindlustusselts.

Kannatanu valib, kes remondib. Uue seaduse jõustumisel ei vali remondiettevõtet enam kindlustusselts, vaid kannatanu, kes tellib remondiettevõtet ise ka taastamistöö. Remondiettevõtte ei esita arvet enam kindlustusseltsile, vaid kahju kandnud ettevõttele, kes peab tasuma selle loomulikult koos käibemaksuga. Arvestades, et eelnõu järgi hüvitatakse kindlustusselts käibemak-



LIIKLUSKAHJU korvamine muutub kannatanule ebamugavamaks. FOTO: ERIK PROZES

Eesti Kindlustusmaaklerite Liidu hinnagul paneks uus seadus käibemaksukohustuslasest kannatanu senisest halvemasse olukorda.

sukohustuslasest kannatanule taastusremondi ilma käibemaksuta, tuleb raha käibemaksu tasumiseks leida äriühingul endal. EKMLi hinnangul võib uus seadus probleeme tekitada just väikeettevõtetele, mille väike käive ja ahtad rahavood ei võimalda leida raha käibemaksusumma tasumiseks. Kuigi mõni kindlustusselts rakendab ka juba praegu kahju hüvitamisel uut korda, toimub see praegu ainult kokkuleppel kliendiga.

Kuigi üldjoontes on positiivne, et uus seadus võimaldab kahjustatud isikul remondiettevõtte endal valida, on kasulik teada, et sellega kaasneb ka kogu vastutuse panemine sõiduki taastamise eest kannatanule. Seetõttu on remondiettevõtte valimise õigusest saadav kasu kannatanu jaoks küsitav. Juhime tähelepanu, et ebakvaliteetse remondi korral peab just tellija lahendama probleemid remondiettevõttega ja taotle-

ma vajadusel tööde ümbertegemist.

EKML ei kiida heaks, et kogu korraldus ja vastutus sõiduki taastamise eest jääb kannatanu kanda, kuigi ta kahju põhjustamises süüdi ei olnud.

Kannatanu jääb halvemasse olukorda. EKMLi hinnagul paneks uus seadus käibemaksukohustuslasest kannatanu senisest halvemasse olukorda. Sõiduki taastamine on pandud sõltuma äriühingu rahaliste vahendite olemasolust. Enne otsuse tegemist, kas hüvitada kahju käibemaksuga või ilma, peab kindlustusselts eelnõu kohaselt kontrollima, kas ettevõttel on õigus käibemaksutagastusele. Millisel viisil seda tehakse, eelnõu ei sõtesta. EKML leiab, et kindlustusseltsi ülesanne ei peaks olema kannatanu maksukohustuse kontrollimine, vaid kahjustatud sõiduki kiire ja korralik taastamine.

Vaata veebist
Loe kommentaari advokaadibüroo LEXTAL vandeadvokaadilt Alar Urmitl
WWW.RAAMATUPIDAJA.EE

NOVAFOREST Novaforest OÜ
Betooni 11 D
Tel 513 5468, 511 5778
Veoautode remondi teenused
www.novaforest.ee

SADAM

Paldiskit perspektiivseimaks piirkonnaks
Tallinna Sadam ühines Paldiski Ettevõtjate Liiduga (PEL). Sadama juhatuse esimehe Ain Kaljuranna sõnul on Paldiski üks perspektiivsemaid äriarenduspiirkondi kogu Eestis. Tallinna Sadam astus Paldiski linnas tegutsevaid ettevõtteid ja linnavalitsust ühendava liidu liikmeks aprillis. Tallinna Sadama suuruselt teise kaubasadama, Paldiski Lõunasadama, logistilised ja navigatsioonilised eelised loovad sadamale ja seda ümbritsevatele arendustele eeldused saada üheks Läänemere piirkonna olulisemaks transpordisõlmeks, leidis Kaljurand.

LINNALIIKLUS

Rakvere laenab linlastele tasuta rattaid

Rakvere linnavalitsus sai kätte kümme elektrijalgratast, mida hakatakse pakkuma tasuta sõitmiseks. Rattad hangiti projekti "Velocity 2012" raames. Kaheksa elektrijalgratast antakse Rakvere hotellide kasutusse, et linna külalised võiksid neid soovi korral kasutada. Rattaid on oodatud laenutama ka linnakodanikud ning laenutamine on tasuta. Projekti rahastas osaliselt KredEx.

LEMMIKUD

logistikauudised.ee loetuimad uudised

Majandusminister hoiatas nelja autovedajat käskkirjaga. Majandusminister Juhan Parts andis välja käskkirja, milles andis neljale transpordiettevõttele autoveo eeskirjade raskete rikumiste eest hoiatuse.

Eesti teedel iga neljas veoauto tehniliselt mittekorras. Politsei saadab peaaegu iga neljanda maanteel kontrollitud sõiduki erakorralisele tehnoülevaatusele või keelab sõiduki edasiliikumise. **Soomes võetakse liiga odava veoteenuse kasutaja kriminaalvastutusele.** Soomes hakkas kehtima uus autoveoseadus, mis kohustab veo tellijat kontrollima vedaja tausta.

AVT SERVICE
veoauto, haagiste remont ja hooldus

Veoautode, haagiste ja eritehnika avariiremont. Raamide ja kabiinide õgvendamine.
Betooni 19b, Tallinn 11415 GSM: 5650 3593
www.avtservice.ee info@avtservice.ee

ML-TRANSPORT
Osakoormate vedu tagaluukautodega TALLINN-HELSINKI-TALLINN
Enne kl 12 tellitud veos järgmisel tööpäeval sihtkohas!
tel: +372 505 5074
info@mltransport.ee
www.mltransport.ee

logistikauudised.ee

Äripäeva Logistikauudised ning AS Rimi Eesti Food kutsuvad
13. juunil Logistika klubisse
Eesti ühe suurima jaeketi Rimi Eesti Food kesklas

TARNEAHELA EFEKTIIVSUSE TÕSTMINE – RIMI EESTI KOGEMUS

Rimi kogemused uude planeerimis- ja varustustarkvara kasutusele võtmisel

Rimi tarneahela juht **ALLAR KAHJU**

Tarneahela efektiivsust tõstvad uuendused Rimi kesklaos
HAVI Logisticsi juhatuse liige **ROGER ALLAS**

Ekskursioon Rimi kesklas

Üritus toimub ASis Rimi Eesti Food, Põrguvälja tee 3, Rae vald, Harjumaa. Registreerimine ja lisainfo telefonil 51 34 004 või e-posti aadressil tanel.raig@aripaev.ee
Hind 69 eurot + km.

Äripäev
Rimi

Kommenteeri
Logistika rubriigi huvitavamaid teemasid juba täna
www.logistikauudised.ee

AVT SERVICE
veoauto, haagiste remont ja hooldus
Veoautode ja busside kompressorite ning pidurisadulate remont ja müük.

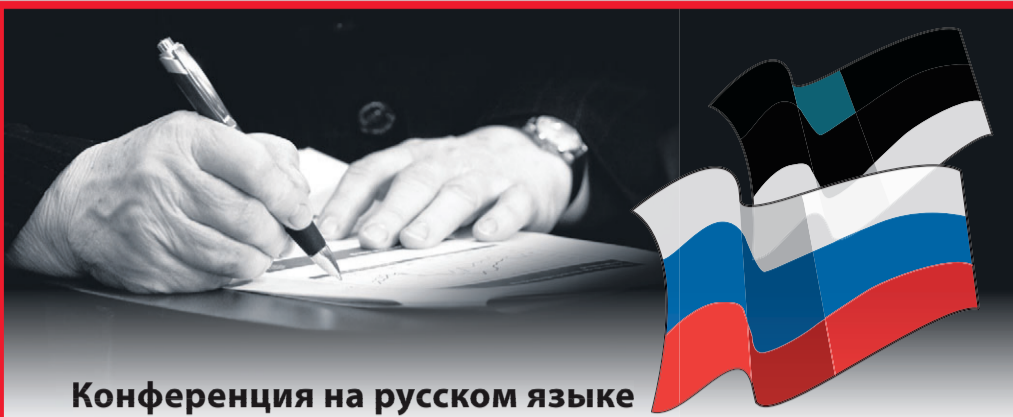
Betooni 19b, Tallinn 11415
GSM: 5650 3593, 5303 2539
e-post: info@avtservice.ee

AVT SERVICE
veoauto, haagiste remont ja hooldus
Veoautode ja eritehnika diiselmootorite, kõrgsurvekiutusepumpade ja -pihustite remont.

BOSCH
Diesel Service
Betooni 19b, Tallinn 11415
GSM: 5650 3593, 5303 2539
e-post: info@avtservice.ee

MAASTIKUTÖSTUKID
KAHVETÖSTUKID
VIRNASTAJAD
KÄRUD
Eesti suurim kahveltöstukite valik
FORKLIFT.EE

TALLINN 53434946 53040810
JÕHVI 54004436
PÄRNU 5029762
TARTU 5090770 53083083



Конференция на русском языке

РОССИЯ ДАЛЁКАЯ И БЛИЗКАЯ: О ВОЗМОЖНОСТЯХ И РИСКАХ ДЕЛОВОГО СОТРУДНИЧЕСТВА

30 мая 2013г. Sokos Hotel Viru Viru väljak 4, Tallinn

Темы:

- Даст ли вступление России в ВТО новый импульс экономическим связям Эстонии и России?
- Текущее состояние российско-эстонских двусторонних экономических связей: взгляд с российской стороны.
- Энергетическая политика России: ее влияние на ЕС и Балтийский регион
- Возможности для предприятий в рамках приграничного сотрудничества Эстония-Россия
- Опыт работы на российском рынке на примере AS Standard
- Опыт работы на российском рынке на примере AS Uvic: как эстонскому предприятию пробиться в российские торговые сети
- Вопросы трансграничных трудовых отношений между Эстонией и Россией
- Какое предприятие может быть успешным на российском рынке: взгляд банка
- Предотвращение рисков и создание стабильного бизнеса в России.

Льготная стоимость участия, регистрация до 24 мая включительно - 199 евро (с НСО 238,80 евро); - в случае регистрации 2-х или более участников от одного предприятия-плательщика предоставляется скидка 5%; - полная стоимость участия 249 евро (с НСО 298,80 евро). В стоимость входят материалы в электронном виде, кофе и обед.
Программа и регистрация по тел. 6670 099 или на сайте www.seminar.aripaev.ee **Äripäev**

kaubandus.ee

13. juuni

Endla 16 Tallinn

Kuidas panna e-pood ja tavakauplus üksteise müüki täiendama?



Jae- ja e-kaubanduse tulevik.

Elioni eraklientide üksuse direktor **SILVER SOOMRE**

Kuidas e-pood ja tavakauplus panna koos rohkem müüma?

Elioni e-kaubanduse ärijuht **JAANUS REINSALU**

Milline peaks olema hästi töötav e-pood?

ADM (esineja kooskõlastamisel)

Kuidas toimetada kiiresti ja soodsalt kliendile kaup Eestis ja läbiriikides?

Eesti Posti Baltikumi logistikateenuste müügijuht **MARITA MÄGI**

kaubanduse klubi

Vaata täispikka ajakava www.kaubandus.ee

Kaubanduse klubi toimub Elionis Endla 16, Tallinnas
Klubis osalemine maksab 69 eurot (km-ga 82,80)
Lisainfo ja registreerimine: Maarit Eerne, telefon 51 44 884
või kirjutades maarit@kaubandus.ee

Äripäev



Best Practice seminar

31. mail Roseni Tornis (Mere pst 6, Tallinn)

„Kuidas turundada edukalt Lätis“

Best Practice keskendub praktiliste kogemuste jagamisele. Laval on praktikud, kes jagavad oma kogemusi ja õppetunde.

Seminar on mõeldud Läti turul tegutsevate või sinna laieneda plaanivate ettevõtete turundus-, müügi- ja tegevjuhtidele ning turundus- ja kommunikatsiooniguruks, kes teenivad Läti turul tegutsevaid ettevõtteid.

Seminaril osaleja:

- saab ülevaate Läti tarbija- ja meediaturust;
- kuuleb Eesti ettevõtete praktilisi kogemusi Läti turul tegutsemisest;
- näeb näiteid edukatest kampaaniatest Läti turul;
- saab nõuandeid, kuidas Läti tarbijate südameid enda poole võita.

best marketing
— practice —

KAVA

09.10 – 09.30 Registreerumine ja hommikukohv

09.30 – 09.40 Seminari avamine

09.40 – 10.30 Ülevaade Läti tarbija- ja meediaturust. TNS Latvia juht Margo Veskimägi

10.30 – 11.15 Läti meedia eripärad. Praktilisi näiteid edukatest kampaaniatest.

Inspired Communications Latvia kaasomanik ja tegevjuht Karlis Gedrovics

11.15 – 11.45 Kohvipaus

11.45 – 12.30 Läti reklaamituru eripärad. Praktilisi näiteid edukatest kampaaniatest.

DDB Latvia juht Andris Rubins

12.30 – 13.00 Eesti ettevõtjate kogemuslood Lätis turundamisel (I osa)

ERGO kindlustuse juhatuse liige Maarika Liivamägi

13.00 – 14.00 Lõunapaus

14.00 – 15.30 Eesti ettevõtjate kogemuslood Lätis turundamisel (II osa)

Tallink Hotelsi müügi- ja turundusdirektor Svea Alttjõe

Sorainen Advokaadibüroo äriarendus- ja turundusosakonna juht

Katri-Helen Wojtkowiak

Ahhaa Keskuse kommunikatsioonijuht Liina Pulges

Saku ja Aldarise Õlletehaste turundusdirektor Kadri Ärm

15.30 – 16.00 Arutlusring Eesti turunduspraktikute osavõtul

VIIMASEID PÄEVI
SOODUSHINNAGA

Soodushind 22. maini 169 € (km-ga 202.80)! Alates 23. maist 199 € (km-ga 238.80)

Lisainfo ja registreerimine: Siiri Same, siiri@best-marketing.com, 50 69 639 www.best-marketing.ee



www.vakants.ee

CVKESKUS



Onetor Pluss OÜ tegeleb turva- ja nõrkvoolusüsteemide paigaldamisega. Samuti teeme tugevoolu- ja automaatikatöid. Ettevõtte arenguga seoses otsime oma kollektiivi teatavaliselt ja õpivõimelisi töötajaid.

Onetor Pluss OÜ võtab konkursi korras tööle müügijuhi

Töö kirjeldus:

- turva- ja nõrkvoolusüsteemide müük ja eelarvestamine
- turva- ja nõrkvoolusüsteemide hooldustööde müük

Ettevõtte pakub:

- põhipalka ja tulemustasu
- suurepärasest töökollektiivist
- auto- ja telefonikompensatsiooni
- töökohta moodsas ja avaras büroos koos tasuta parkimisvõimalusega

Nõudmised kandidaadile:

- isikliku sõiduauto olemasolu
- edukas töökogemus müügitöö vallas
- nõrkvoolusüsteemide tundmine
- õpivõime ja initsiatiivsus
- ausus ja lojaalsus
- head valdkonnasisesed suhted ja kontaktid

Sooviavaldus koos CVga saata hiljemalt 13.06 e-posti aadressil info@onetor.ee

Kontaktisik: Tõnis Roots

Telefon: 655 9575

www.cvkeskus.ee/307589

TÖLGE

NORDIC INVESTMENT BANK (NIB) on rahvusvaheline Põhjamaade ja Balti riikide finantsasutus, kes pakub nii era- kui ka avaliku sektori klientidele turutingimustel pikaajalisi laene, mis tugevdavad konkurentsivõimet ja parandavad keskkonda. NIBi võlakirjadel on kõrgeim võimalik krediitireiting ja ta hangib oma laenufondid rahvusvahelistel kapitaliturudel laenates. Pangal on ligi 180 töötajat ja kõik varad kokku küündivad 26 miljardi euroni. NIBi peakorter asub Soomes Helsingis. Panga peamine töökeel on inglise keel. NIB pakub võimalust töötada rahvusvahelises panganduskeskkonnas ja konkurentsivõimelist töötasu.

NIBi laenuosakond otsib

VANEMJUHATAJAT (finantsasutused ja VKEd)

liituma laenualgatamise meeskonnaga Helsingis.

Laenualgatamise osakonna roll on leida uusi laenuvõimalusi ning sellel üksusel lasub ülim vastutus kõikide laenude eest nende eluaja jooksul.

Finantsasutuste ja VKEde laenuosakond koosneb neljast inimesest ning on osa NIBi sektoripõhise laenualgatamise üksusest. Iga laenualgataja vastutab suure hulga NIBi liikmesriikide asuvate klientide eest, kelleks on enamjaolt pangad ja teised finantsasutused. Laenualgataja annab aru finantsasutuste ja VKEde laenuosakonnale juhile.

Lisainfot ametikoha kohta saab kontserni juhi Marjo Harri või laenualgatamise juhi Søren Kjær Mortenseni käest telefonil +358 1061 8001. Pangas töötamise kohta lisateabe saamiseks võtke ühendust personalijuht Carola Lehesmaa telefonil +358 1061 8001).

Kohale kandideerimiseks ja lisateabe saamiseks külastage palun NIBi kodulehte www.nib.int (job opportunities). Avalduste esitamise tähtaeg on 2. juuni 2013.

NORDIC INVESTMENT BANK (NIB) is an international financial institution owned by the Nordic and Baltic countries. The Bank provides long-term loans on market terms to private and public projects that strengthen competitiveness and enhance the environment. NIB has the highest possible credit rating and acquires the funds for its lending by borrowing on the international capital markets. The Bank has some 180 employees and total assets amounting to around EUR 26 billion.

NIB's headquarters are located in Helsinki, Finland. The main working language of the Bank is English. NIB offers job opportunities in an international banking environment and a competitive remuneration package.

The Lending Department at NIB is seeking a

SENIOR MANAGER, ORIGATION

(Financial Institutions and SMEs)

to join the Origination Unit in Helsinki.

The role of the Origination Unit is to find new lending opportunities and the unit has the ultimate responsibility for all loans throughout their lifetime.

The Financial Institutions and SME Lending Team consists of four persons and is part of NIB's sector-based loan Origination Unit. Each originator is responsible for a portfolio of clients, mostly banks and other financial institutions, located mainly in NIB's member countries. The Originator reports to the Head of the Financial Institutions and SME Lending Team.

Additional information about the position can be obtained from Marjo Harri, Group Head or Søren Kjær Mortensen, Head of Origination (+358 10 618 001). For general information about employment at the Bank, please contact Carola Lehesmaa, Head of Human Resources (+358 10 618 001).

To apply and for more information about the position, please visit www.nib.int (Job Opportunities). The deadline for applications is 2 June 2013.

Nordic Investment Bank
www.nib.int

Äripäeva veeb on põnev.

Tule ja veendu ise!

www.aripaev.ee
Põnev. Kasulik. Asendamatu.

Seminariruumide rent

TEL 667 0105

korraldaja, kontaktandmed

	ruumi suurus	istekohti	hind/ühik	hinna sees	lisatasu eest	majutuskohti	soodustused	lisainfo
TÄHETORNI HOTELL *** Tähetorni 16, 11625 Tallinn tel 677 9100 / 110 faks 677 9096 tahetorn@neti.ee www.thotell.ee	konverentsisaal 80 m ² , sisaldab tasuta 9 m ² lisaruumi; koolitusruum Sviit 70 m ² , sisaldab tasuta 19 m ² lisaruumi; võimalus kohandada väiksemaid (35 m ²) seminariruumi olenevalt soovist ja inimeste arvust	50 6 50 16	kokkuleppel, teeme Sulle sobiva hinna	wifi, TV, VHS-/DVD-mängija, CD-mängija, ekraan, grafoprojektor, pabertahvel, paberid, markerid	dataprojektor, paljundus, toitlustamine, kohvipausid	80+	kokkuleppel, püsikliendisoodustus koolitusruumile, koolitusel osalejatele majutus 40% odavam	Asume kesklinnast 9 km kaugusel Nõmmel. Väga head parkimisvõimalused, ühistranspordiga bussiga nr 10, 20, looduskaunis ümbrus, meid ümbritsevad terviserajad ja Nõmme seikluspark koos basseineid. Hotellis on à la carte restoran, kus saab korraldada ka tähtpäevi, pidustusi ja ärilõunaid. Hotellis on hubane baar ja saun. Küsi kindlasti hinnapakumist! Leiame koos Sinuga sobiva lahenduse!
HOTELL SUSI *** Peterburi tee 48, Tallinn tel 630 3672 konverents@susi.ee www.susi.ee	Mari 25 m ² Jüri 40 m ² Marta 55 m ² Roheline Ämblik 200 ²	8 25 40 120	kokkuleppel	wifi, dataprojektor, ekraan, pabertahvel, TV, video, CD-mängija	paljundus, toitlustamine, kohvipausid	200	kokkuleppel	Asume Peterburi teel ajaloolise Jüriõõ pargi vastas ainult 2 km kaugusel lennujaamast ja bussijaamast ning 10 minuti sõidu kaugusel Tallinna kesklinnast. Ühistranspordiga bussiga nr 54 ja trammidega nr 2 ja 4. Suur tasuta parkla. Rikkalik valik kohvipause, toitlustamine hotelli restoranis. Peale tavapärase nõupidamise või konverentsi võimalus korraldada firmapidusid, bankette, vastuvõtte jm üritusi. Hotellis on ilusalong ja kaks sauna.
HOTELL ORU *** Narva mnt 120b, Tallinn tel 603 3302 faks 601 2600 sales@oruhotel.ee www.oruhotel.ee	Oru 95 m ² Oru 1 60 m ² Oru 2 15 m ²	100 50 10	kokkuleppel	dataprojektor, grafoprojektor, pabertahvel, TV, video, ekraan, CD-mängija, internet, wifi, sülearvuti kasutamine	paljundus, faks, toitlustamine, kohvipausid	100	kokkuleppel	tasuta valvaga parkla, hea ligipääs ühiskondliku transpordiga, toitlustamine hubases à la carte restoranis, mitmekülgne valik kohvipause, võimalik korraldada firmapidusid ja tähtpäevi
HOTELL DZINGEL Männiku tee 89, Tallinn tel 610 5300 www.dzingel.ee hotell@dzingel.ee	A-saal 45 m ² B-saal 52 m ² C-saal 200 m ² D-saal 117 m ² E-saal 35 m ² F-saal 55 m ² G-saal 70 m ² H-saal 22 m ²	30 20 200 70 20 30 45 20	65 €/päev 65 €/päev 195 €/päev 125 €/päev 50 €/päev 65 €/päev 100 €/päev 50 €/päev	TV, video, grafoprojektor, pabertahvel, CD-mängija, wifi	toitlustamine gruppidele, kohvipausid, koopiad, video-dataprojektor, sünkroontõlkeaparatuur	560	kokkuleppel	Hea ligipääs ühistranspordiga, tasuta valvaga parkla 100 autole ja viiele bussile, kaks sauna, tasuta wifi, soodsad kohvipausid ja lõunasöögid, võimalik korraldada firmapidusid ja sünnipäevi.



ÄRILAUSE

» Ruta Arumäe: Tööjõu voolavus väheneks, töötajad saaksid kompetentsemaks, motivatsioon paraneks.

SEB analüütik kirjeldab kasu, mida ettevõtja saab palkade avalikustamisest

ÄRIPÄEV 21. mai 2013

toimetaja Vilja Kiisler, tel 667 0150, e-post vilja.kiisler@aripaev.ee

ÜKS KÜSIMUS

SEB majandusanalüütik Ruta Arumäe kirjutas eilses Äripäevas, et erasektori palkade avalikustamisest sünnib kasu ka ettevõtjale. Kas erasektoris peaks palgad avalikuks tegema?



JÜRGEN LIGI
rahandusminister

Palga avalikustamine peab jääma omaniku vabaduseks, sest tegu on isikliku rahakoti ehk privaatsfääri küsimusega. Ma ei ole nõus põhjendustega tungida järjekordselt isikliku vabadusse riiklikult. Igaühel on õigus oma palga üle avalikult uhkust tunda, aga ka seda hõlbendada, või hoida palganumber endale näiteks teadmisesest, et kuigi selle suurus pole prioriteet saajale endale, kipub ta seda olema edukultuse küüsiligimistele.



RANNAR VASSILJEV
riigikogu liige (SDE)

Tasub kaaluda selle teema arutamist. Palkade avalikustamisel on oma plussid – inimesed saavad vaadata, kas nende panus tööturгу on õiglaselt tasustatud või mitte. Samas on seal mõningad küsimärgid, sest palk on töötaja ja tööandja omavaheline kokkulepe. Peaks vaatama, mis kujul seda juriidiliselt lahendada ja kuidas see mõistlikum oleks.

Rahanduskomisjonis ei ole seda teemat arutatud ning riigikogu liige või fraktsioon peaks tegema ettepaneku rahanduskomisjoni seaduse muutmiseks. Seda teemat tasuks tõsiselt kaaluda.



KADRI SIMSON
Keskerakonna aseesimees, riigikogu liige

Juba praegu kuulub väga paljude ettevõtjate käest, et statistikaameti nõutav statistika hulk on väga mahukas ning sellele kulub liiga palju aega. Täiendav kohustus vähendab veelgi töö efektiivsust ega aita kaasa palkade tõstmisele. Ma ei oleks nii optimistlik, et vaid palkade avalikustamisest piisaks meie madalate palkade probleemi lahendamiseks.

Palkade avalikustamise positiivne külg võiks olla soolise palgalõhe vähendamine.

LUGEJA ARVAB

» Nüüd siis on teada, et Eesti Vabariigis on aktsiate suurtes kogustes müümine seadusevastane.

Kommentaari artiklile "Tool jäi süüdi ka riigikohtus"

LOE WWW.ARIPAEV.EE

Äripäev

Peatoimetaja: Meelis Mandel
Väljaandja: AS Äripäev
Pärnu mnt 105, 19094 Tallinn
telefon:
(372) 667 0195,
(372) 667 0222

Toimetus:
e-post: aripaev@aripaev.ee
tel: (372) 667 0111
Reklaamiosakond:
e-post: reklaam@aripaev.ee
tel: (372) 667 0105
Tellimine ja levitamine:
e-post: register@aripaev.ee
tel: (372) 667 0099
Tellimine internetis:
www.aripaev.ee/tellimine

Äripäeva tellija eelised – ostu-keskkond privileeg.aripaev.ee ja soodsaim võimalus soetada Äripäeva raamatuklubi raamatuid. Äripäev veebis: www.aripaev.ee Trükk AS Kroonpress

Toimetus võtab endale õiguse kirju ja kaastõid vajaduse korral lühendada. Toimetuse kaastõid ei tagasta. Kõik ajalehes Äripäev ja tema lisades avaldatud artiklid, fotod, teabegraafika (sh päevakajalised, majanduslikul, poliitilisel või religioosel teemal) on autoriõigusega kaitstud teosed ning nende reprodutseerimine, levitamine ning edastamine mis tahes kujul on ilma ASI Äripäev kirjaliku nõusolekuta keelatud. Kaebuste korral ajalehe sisu kohta võite pöörduda Pressinõukogusse, pn@eal.ee või tel (372) 646 3363.

KOLUMN

Käibemaksupettus pole enam kui labane vargus

Teema, et käibemaksu tasuvad vähesed, on vana probleemi uus külg. Seni rääkisime maksu-august, aga nüüd on fookusesse võetud see, et lõviosa maksust koguneb väga vähestelt ettevõtjatel. Ilmselt on just need ettevõtjad huvitatud, et maks läheks tervenisti riigile. Ent sõltumata "kastmest", millega pettust servereid – maksuauguna või vähestes tasujate fakti kaudu – teame, et see varguse tüüp on ikka levinud. Kasutan sõna "vargus", sest tegemist on tarbija-, mitte ettevõtjamaaksuga ning "vasakule" suundub enamasti ostjate maksuraha.

Ma ei ole kindel, kas pettuse ulatust näitab just see, et vaid 8% kohustuslastest tasub 90% kogu käibemaksust. Teame, et ka mujal laekub suurem osa maksudest suurtelt tegijatelt, keda on arviliselt vähe. Samuti sõltub järelduste adekvaatsus võrdlusbaasist ning siin ei anna olukord paanikaks põhjust. Leidis ju mõni aasta tagasi üle ELi tehtud uuring, et meil jääb kogumata 8% teoreetilisest maksukohustusest, mis on ligi kolm korda vähem kui naabritel Lätil ja Leedul (22%) ning isegi Saksamaal ja Suurbritannial (10% ja 17%). Pealegi on maksu- ja tolliameti (MTA) arvudes näha ka häid trende – mida vanem ettevõtte, seda rohkem tasutakse maksu (kasv üle 10 korra – 5,5%-lt 63%-le).

Samas ootaks ka edaspidi maksusüsteemi teravist näitavat statistikat. Nt võtame üldnumbritest välja nii suured kui ka väikesed tegijad, sh alustajad (väiksema staažiga kui aasta-paar), ja vaatame siis, mis on keskmine deklareeritud käive ja tasutav käibemaks. Usun, et nii mõneski piirkonnas saame tulemuse, mis paneb küsima, miks me üldse lisandunud väärtuse maksu nime pruugime, kui seda väärtust tihtipeale polegi. Alalaekumise põhjused on aga ammu teada – kriminaalsed arveveskid, mille edu taga on piisav nõudlus nende toodangu järele, ning labased must käive ja isiklike kulutustega ülespuhutud sisend.

Petuettevõtlust ei tohi taluda. Ütlus, et karm karistus pole lahendus, on vaid osaliselt õige. Et petuskeemijatele ei tohi olla kohta legaalses äris, ei tasu ausal ettevõtlusel karta maksuameti uurijate töövõtete arsenalil laiendamist. Petturid on küll nutikad "ärivad", aga sellist "ettevõtlust" ei tohi taluda. Ärgem unustagem, et maksuraha ei varastata abstraktselt riigilt, vaid meilt kõigilt,



DMITRI JEGOROV
Norra kõrgema kommertsikooli (NHH) doktorant

» Maksuraha ei varastata abstraktselt riigilt, vaid meilt kõigilt.

ja tulemus on kõrgemad maksud ausatele ning riigi tegemata jäävad kulutused teedele, ettevõtlastoetustele, pensionäridele jne.

Kiire ja liberaalse majanduse kurb kõrvaltoode on MTA "rõõm" avastada pettusi siis, kui skeemis osalenud puhverfirmad on ammu tühaks tehtud. Sellal toimuvad juba uued pettused. Kuna sellega võitlemiseks pakutud maksu liigutamise MTA kaudu on tekitanud vastuseisu, siis vabastaks ehk usaldusväärseid tegijad üldse sisendkäibemaksu reaalsest tasumisest müüjale? See oleks tagastus ostu hetkel, kui maksuhaldur on ostja usaldusväärseks tunnistanud või pakub ostja piisavat tagatist. Petturimüüjad jääksid suurest maksurahast ilma, maksufaktooringut poleks vaja, riigisisene ost võrdustuks atraktiivselt ühendusesisese käibega ja vabaneks ka osa maksuhalduri kontrolliressursist.

Ettepanekud. Veelgi enam kaasamõtlemist väärrib ettepanek suunata käibeandmestikud MTAsse. See võimaldaks deklaratsioonide eeltäitmist ning kiiremaid ja täpsemaid analüüse kontrolliobjekti valikul. See ristikontroll toimib juba praegu tuludeklaratsioonide täitmisel, mis välis- ja suuresti pettused ja vead nii tulu kui ka kulu poolelt. See on käibe deklareerimise tulevik kõikjal maailmas.

Langetamaks arveveskite atraktiivsust, võiksime avalikustada jõustunud maksuotsused üle teatud summa juhu, kui on tuvastatud tahtlus. Maksukäitumise teadusuuringutest on teada, et sotsiaalsel stigmal on oluline roll maksupettuste ärahoidmisel. Ports petuarveid ei satu deklaratsiooni ilma, et vastutajad sellest midagi ei teaks. Isegi kui tegu on ühe töötaja korraldatud pettusega, ei jää ettevõtte usaldusväärsus puutumatuks. Sama reegel võiks kehtida mööbli, tehnika, ehitusmaterjalide jmt ostmisel isiklikuks kasutamiseks, kui vastavad kulud ilutsevad kuni revisjonini ettevõtte raamatupidamises.

Võitluses musta käibega peaks MTA-l olema õigus kasutada põhjendatud kahtluse puhul videosalvesteid, millega saaks objektiivse ülevaate klientide (ja ka töötajate) arvust. Kehtiv seadus lubab maksuhalduril teha vaatlust, kuid ametniku pidev kohalviibimine on kallis ja koormav ning efektiivsuse poolest oleks raske võrrelda salvestise kümnekordse kiirusega ettemängimist reaalse mitmetunnise vaatlusega.

REPLIIK

Presidendikandidaat Savisaare vastu

Vabast Isamaalisest Kodanikust (VIK) on Indrek Tarandi esitamine Tallinna linnapea kandidaadiks nutikas ja loogiline samm. Vaevalt võtab VIK kuigi tõsiselt võimalust, et Tarand suudaks Savisaart lüüa, aga professionaalse etenduse suudab Tarand kindlasti tagada, ja juba see oleks saavutus.

Siinkohal tuleb meenutada, et parteidest sõltumatu imago säilitanud Tarand liitus VIKiga juba 2011. aastal. Poliitilise jõuna ei ole VIK tõepoolest mingi arvestatav jõud, kuid seda pelgalt kodanike ühenduseks pi-

VILJA KIISLER
arvamustoimetaja



» Professionaalse etenduse suudab Indrek Tarand kindlasti tagada, ja see oleks juba saavutus.

dada ei ole samuti alust. Ega kodanikuühendused ju üldjuhul linnapeakandidaate ei esitagi, see on ikka parteide rida.

Tarandit alahinnata siiski ei tasu. Kui ta Toomas Hendrik Ilvese vastu presidendiks kandideeris, siis arvati, et kunagised välisministeeriumi kamraadid mängivad omavahel kokku ja kandideerimine on puhtformaalne. Tarand näitas aga Ilvest väga teravalt kritiseerides, et tal on tõi taga: kas just presidendiks saamisega, aga sisuliselt debatis osalemisega kindlas-

ti. ETVs üle kantud presidendikandidaate debatt oli aegade huvitavamaid otseülekandeid üle mitme aasta.

See, et Tarand oli tookord Keskerakonna presidendikandidaat, ei mõju uues kontekstis isegi eriti irooniliselt, sest Savisaare pooldamise märki ei õnnestunud Tarandile otsa ette lüüa pahatahtlikumatelgi vastastel. VIKi linnapeakandidaadiks saamisega kaotab aga Tarand ilmselt osakese oma sõltumatust imago, sest VIKiga seob teda poliitilise ambitsiooniga jõu liikmelisus.

TOOL JÄI SÜÜDIKA RIIGIKOHTUS. Riigikohtu kriminaalkolleegium jättis reedese otsusega muutmata Karoly Kirberi ja Toomas Tooli süüdimõistmise turumaniplatsioonil.

TOOL OSTIS ARCO VARA AKTSIAD JA VANDERDAS NEED ÜMBER. Toomas Tool on tõstnud Arco Vara aktsiad Esmarile kuuluva tütarfirma osaühing Baltplast alt

emafirma alla ning muutnud Esmari äri-nime aktsiaseltsiks Baltplast. Lisaks ostis ta eelmisel nädalal juurde veel 1678 Arco Vara aktsiat.

REBANE: ETTEVÕTJAT PEETAKSE AHNEKS RÕÖVLIKS. Ettevõtja Priit Rebane ei pea noorema põlvkonna ettevõtjaid eelkäijaist kehvemaks. Küll teeb muret ettevõtja kuvand ühiskonnas.

VASTUKAJA

Murdjate **alfaisaste** aeg on õnneks läbi saamas

H. H. Luik on tavapäraselt vaikne, aga seekord ta tõenäoliselt provotseerib. Intelligentne mees saab ju aru, et ühe alfaisase kõrval teisi ei mahu, ja seetõttu tuleb kurtmist võtta pigem naljana. End grupi juhiks murdnud alfaisend juhib kindlakäeliselt karja, jagab ressursse ja kindlustab endale parimad soojatkamise võimalused. Hierarhias madalamatel tasemetel olevatel vendadel ei ole alfaisase kõrval aga sugugi lõbus. Kui keegi alluvatest kaela kandma hakkab, tuleb tal võim üle võtta või lahkuda. Alfaisase saatuse on jääda püramiidi tipus alati üksikuks.

KARLI LAMBOT
ACE Logistics Group ASI nõukogu esimees, Vaba Isamaalane Kodanik



Üksinda otsustavad alfaisased ei suuda juhtida suuremaid ja keerulisemaid ettevõtteid.

tu ka äritegevus on läinud palju keerulisemaks ja rahvusvahelisemaks, ei saa jõuvõtteid kasutada alfaisased enam hakkama. Üksinda otsustavad alfaisased ei suuda juhtida avatud turudel tegutsevaid suuremaid ja keerulisemaid ettevõtteid, sest konkurentide grupimõtlemissel ja koostööst kantud juhtimisele pikalt vastu ei saa.

Lühinägelik on arvata, et ainult alfaisased juhid suudavad stressi taluda või riske võtta. Pigem suudavad koostööaldis juhid äritegevust kainemalt hinnata ning lähtuda füüsilisest seadustest, mille järgi on ühtla-

ne liikumine efektiivselt viis edasi minna. Järsud tõusud ja langused võivad ettevõttele liiga kalliks osutuda.

Ja hea ongi. Alfaisaste hääbumise üle võib ainult rõõmustada. Rahvusvahelises äris ei saa niimoodi murda nagu linna- ja pealinnas või mõni minister ministeeriumis. Varem või hiljem saab vananevategi alfaisaste aeg paratamatult otsa. Üllar Jaaksoo rääkis Tele 2 juhina ühes Ööülikooli saates heeringaparve kujundist. Nimelt puudub heeringatel parves liider, kuid see ei tähenda, et parv oleks juhitamatu. Tuhanded kalad suudavad välgkiirelt üheskoos otsustada, kuidas edasi minna.

Erkki Raasuke kirjeldas hiljuti omakorda, kui võrd erineb koostööle ja suhetele orienteeritud skandinaavialik pangajuhtimine meile harjumuspärasest. Et niisugusesse juhtimisse tuleb aastakümneid sisse kasvada. Enamik meist enam muutuda ei suuda, aga tulevad uued põlvkonnad ja teevad asju teistmoodi. Murdjate alfaisaste kuldaeg on Eestis paratamatult läbi.

KOMMENTAAR

Iga **töötaja** panustab ettevõtte äritulemustesse

Aastaid tagasi oli tavaline, et parimast spetsialistist sai ajapikku juht. Ta täitis oma rolli peamiselt omandatud teadmisi ja kogemusi edasi andes. Kuna juhid olid oma ala parimad asjatundjad, saavutati kitsastes valdkondades häid tulemusi.

Sellise toimetamise varjukül on aga nõrk seotus ettevõtte kui tervikuga. Kuigi eraldiseisvalt tehti igas tiimis head tööd, siis kliendi jaoks asi kokku ei mänginud – käsi ei teadnud, mida jalga teeb. Lisaks kiputi probleeme nägema väljaspool oma üksust või osakonda, alati oli probleemides süüdi keegi teine.

Rohkem pühendumist. Kui seitse aastat tagasi tõsisemalt klientide tagasisidega tööd alustasime, sai selgeks, et anonüümne rahulolu-uuring ja heal tasemel keskmised hinnad ei aita meid edasi ega võimalda probleeme üles leida ja neid lahendada. Meid aitas eesmärkide selge sõnastamine ja põhjendamine, iganädalane klien-

ARTI OTS
Elioni juht



Iga töötaja peab mõistma, kuidas ettevõtte toimib, mis on teoksil ja kuidas see suurde pilti paigutub.

tide tagasiside analüüs ning üksuste vahelised juhtumite arutelud. Olles mõõtnud töötajate pühendumist, nägime ka seal kasvu – töötajad hakkasid paremini tajuma oma tööloogi rolli ja tähtsust terviklikus ahelas. Seda etappi toetas ettevõtte ühtlane tulemustasustees, mis lõi tasakaalu äri- ja klientide tagasiside vahel. Paari viimase aastaga on meil kujunenud arusaam, et peamiselt eesmärkidel

ja tulemustasudel toimiv juhtimine on hakanud ennast ammendama.

Et saavutada uut kvaliteeti, ei piisa ainult tasakaalus eesmärkidest ja nende mõistmisest. Iga töötaja peab mõistma, kuidas ettevõtte toimib, mis on tegevusvaldkonnas teoksil, kuidas see kõik suuremasse pilti paigutub. Me ootame oma töötajatelt iseseisvat mõtlemist ja otsuste tegemist. Juhendid ei suuda kunagi ennustada ja kirjeldada kõiki elus ette tulevaid juhtumeid.

Suurem vastutus. Niisugune mõtteviis seab ka juhtidele uue ootuse. Senisest juhendajast ja tulemuste hindajast saab meeskonna arenguplaani eestvedaja ning iga tiimiliikme arengud toetaja. Töötajatele tähendab see samuti mõtteviisi muudatust – tuleb julguda ise otsustada, mis tähendab ühekorraga nii suuremat vabadust kui ka vastutust.

ARTI OTS ESINEB ÄRIPÄEVA KORRALDATAVAL BIG4 KONVERENTSIL 23.05.

Äriteenused

reklaam

TEL 667 0105, reklaam@aripaev.ee

a:ruut | parimad sisustuslahendused aastast 2004

VIIMISTLUS: MDF, vineer, puit, spoon, mööblidetailid, klaas, värv, peits, lakk, kõrgläige.

tel 5905 5506, www.aruut.ee

Eesti Plastitööstuse Liit
ESTONIAN PLASTICS ASSOCIATION

Vajad PLASTIKUST toodet? telefon 58 518 778 www.plast.ee

Valmisfirmade müük, äri- ja mittetulundusühingute asutamine

Firma kätte 24H jooksul! Suur nimevalik

www.wasp.ee info@wasp.ee tel 677 0155 mob 51 12 061

wasp project

kiire tee vastusteni
www.raamatupidaja.ee

SUUR KATLAVALIK

UUED MUDELID
HEAD HINNAD
kojutoomine TASUTA

ostakatel.EE

HULGILADU
TEHNIKA 10, VIIRATSI, VIILJANDI TEL 52 67 072

PRIVILEEG
ainult Äripäeva lugejale

PRIVILEEG ON EKSKLUSIIVNE OSTUKESKKOND JUST SINULE, ÄRIPÄEVA LUGEJALE. Vaata pakkumisi www.privileeg.ee

Soodne hind!

Unikaalse aroomiga ILLY kohvisegud

35.60-59.90 €

Unikaalsed ILLY kohvisegud ja kohvikapslid – privileeg proovida Fransesco Iilly loodud unistuste aroome väga soodsa hinnaga. Igal illy kohvitassil on üksainus eriline maitse tänu ainulaadsele üheksast Arabica kohvisordist koosnevale segule. Miks mitte proovida midagi tõeliselt hõrku?

Vaata kõiki pakkumisi:
www.privileeg.ee

TÕUSJA

liri odavlennufirma teenis viimase majandusaastal rekordilise kasumi.

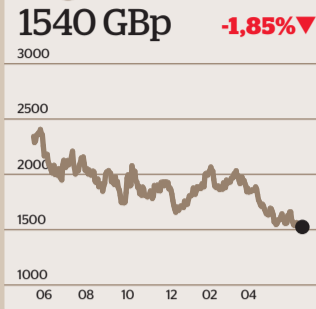
Ryanair
6,90 EUR +10,20%▲



LANGEJA

Lõuna Aafrika ametiühing nõuab kullakaevandajalt palgade tõstmist.

Anglo American
1540 GBp -1,85%▼



ÄRIPÄEV 21. mai 2013

toimetaja Romet Kreek, tel 667 0192, e-post romet.kreek@aripaev.ee



EESTI BÖRSIETTEVÕTTED

Käive kasvas. Paraku ka kahjum

ROMET KREEK
romet.kreek@aripaev.ee



Kui läheneda Tallinna börsi põhinimekirja ettevõtete puhaskasumite aastasele muutusele aritmeetilisele, on pilt halvenenud - puhaskahjum on aastaga kasvanud 2,64 miljonilt euroolt 5,71 miljonile eurole.

Õigupoolest on suure muutuse taga Tallinna Kaubamaja, mis sai mulluse 3,2 miljoni eurose puhaskasumi asemel 2,3 miljoni eurose puhaskahjumi. Samas tasus kaubandushiid dividendidelt tulumaksu tänavu esimeses, aga mullu teises kvartalis. Seetõttu ei ole tulemlühenenud. Siiski vähenes järsult (52,2%) ka ettevõtte ärikasum, kuna olukord kaubandusturul on muutunud keerulisemaks.

Kui Eesti majandus kasvas esialgsel hinnangul esimeses kvartalis aastaga vaid 1%, siis börsiettevõtete käive ehk müük kasvas 2,2%.

Protsentuaalselt oli suurim käibe kasvataja Nordecon (+20,5%). Üle 10% kasvas ka Silvano FG käive (10,2%). Rahaliselt kasvas käive enim Tallinna Kaubamajal (6 mln euro võrra). Suurim käibe kadu oli Arco Varal (-22,2%).

Suurima kahjumi (17,5 mln eurot) teenis Tallink Grupp, kuid see vähenes aastaga. Esimene kvartal ei ole ettevõttele väga oluline, tähtis on

suvehooaeg. Võib-olla pööratakse Tallinki puhul liiga palju tähelepanu igakuisele statistikale reisijate, sõidukite ja kaubaveo kohta. Tegelikult annab ettevõtte käibest koguni 54% müük restoranides ja poodides.

Tallink on maailmas suuruselt tüheksas maksuvaba poepidaja. Tähelepanuväärne on fakt, et 17 maailma suurimast maksuvabast müüjast 16 on lennujaamapoodide pidajad. Laevapoodidest on tabelis ainult Tallink. Ettevõtte müüginumbriid on suuremad kui näiteks Amsterdamis Schipoli lennujaama või Londoni Gatwicki lennujaama maksuvabade poodide müük.

Suurima kasumi (6,21 mln eurot) teenis Tallinna Vesi, kuigi kasum ise veidi vähenes.

Merko trotsib ehitusturu kehvemat olukorda. Analüütikud on üksmeel, et suurim positiivne üllataja oli Merko Ehitus. "Kui vaadata meie kommentaare esimese kvartali tulemuste kohta, siis üldiselt võib öelda, et tulemused olid oodatud," kommenteeris Swedbanki Balti aktsiaanalüüsi juht Marek Randma. "Positiivselt üllatas ehk kõige enam Merko, kelle hinnasihi tõstisime pärast tulemusi 7,2 eurolt 8 eurole."

Tõnu Mertsina I kvartali SKT kommentaarist võis lugeda, et üks suuremaid majanduskasvu mõjutajaid negatiivse poole pealt oli vähenenud lisandväärtus ehitussektoris, kuna eelmise aasta ehitussektori tulused mõjutas oluliselt müügitulu CO₂-kvootidest. Merko Ehituse avatus kvooditulemustest tehtavatele projektidele oli nende õn-

Võrdlus

I kvartalis oli ettevõtete tulemuste kuut liiki muutusi

	puhaskasum, mln €		kasumi paranemine		käive, mln €		käibe paranemine	
	2012 I kv	2013 I kv	mln €	mln €	2012 I kv	2013 I kv	mln €	mln €
KAHJUMIST KASUMISSE								
Arco Vara	-0,85	0,00	0,85		3,60	2,80		-0,80
KASUM KASVAS								
Harju Elekter	0,59	0,70	0,11		11,67	11,39		-0,28
Merko Ehitus	0,13	1,63	1,49		47,79	47,86		0,07
Ekspress Grupp	0,18	0,63	0,45		14,20	13,61		-0,59
KASUM VÄHENES								
Tallinna Vesi	6,30	6,21	-0,09		13,00	12,69		-0,31
Olympic EG	5,10	4,15	-0,95		32,20	33,28		1,08
Silvano FG	5,33	3,53	-1,80		29,10	32,06		2,96
KAHJUM VÄHENES								
Baltika	-0,97	-0,58	0,38		12,64	13,19		0,55
Tallink Grupp	-18,95	-17,50	1,45		193,80	190,50		-3,30
Nordecon	-1,36	-0,67	0,69		22,48	27,08		4,60
KAHJUM KASVAS								
Premia Foods	-1,17	-1,19	-0,01		17,11	18,28		1,17
Skano	-0,17	-0,32	-0,15		4,60	4,36		-0,24
KASUMIST KAHJUMISSE								
Tallinna Kaubamaja	3,20	-2,30	-5,50		106,00	112,00		6,00
KOKKU	-2,64	-5,71	-3,07		508,19	519,10		10,91

ALLIKAS: TALLINNA BÖRS, ÄRIPÄEV

8,5

Richard Fisher: Föderaalreserv ei peaks oma praegust rahapoliitikat peatama, kuna turgudele oleks see ränk hoop.

miljardi dollariga ostab Actavis ravimitootja Warner Chilcotti.

Dallase Föderaalreservi esimehe sõnul peaks Ameerika Ühendriikide keskpang jätkama igakuist võlakirjade ostmise programmi.

FONDID

reklaam

AS SEB Varahaldus

17.05

Mandatum Life

17.05

	ost	müük	NAV	riski-aste	% aasta algusest	tootlus (p.a) %			fondi maht
						12 kuud	3 aastat	5 aastat	
Investeeringute haldusteenus:									
Turvaline, EUR	115,33	114,76	114,76	-	1,55	5,74	3,94	-	-
Konservatiivne, EUR	113,52	112,40	112,40	-	2,83	5,71	2,44	-	-
Tasakaalustatud, EUR	113,12	111,45	111,45	-	3,52	5,56	1,50	-	-
Progressiivne, EUR	108,06	105,94	105,94	-	4,46	5,32	0,16	-	-
Agressiivne, EUR	112,51	110,30	110,30	-	4,50	5,75	0,01	-	-
Investeeringusportfellid:									
Mandatum Life Fixed Income Abs, EUR	141,30	140,59	140,59	-	1,71	6,52	4,42	-	-
Mandatum Life Global Food Abs, EUR	121,54	119,16	119,16	-	1,09	-0,68	-0,19	-	-
Mandatum Life Emerging Opportunities Abs, EUR	106,43	104,34	104,34	-	0,77	5,34	-2,64	-	-
Mandatum Life Nordic Equity Abs, EUR	143,17	140,36	140,36	-	-0,23	-1,44	-5,22	-	-
Mandatum Life Europe Equity Abs, EUR	154,25	151,22	151,22	-	2,98	9,31	1,08	-	-

Swedbank Investeeringufondid AS

17.05

	ost	müük	NAV	riski-aste	% aasta algusest	tootlus (p.a) %			fondi maht
						12 kuud	3 aastat	5 aastat	
Pensionifond K1, EUR	0,81	0,82	0,82	1,64	0,92	4,44	3,38	1,27	43 758 239,53
Pensionifond K2, EUR	0,90	0,91	0,91	3,29	2,92	8,70	4,32	0,56	165 059 412,32
Pensionifond K3, EUR	1,06	1,07	1,07	6,28	5,39	13,44	5,62	0,50	419 070 974,39
Pensionifond K4, EUR	0,80	0,80	0,80	10,47	7,33	17,88	6,04	-	38 882 893,97
Pensionifond V1, EUR	1,22	1,24	1,23	4,32	3,62	12,00	5,30	-0,13	9 798 872,11
Pensionifond V2, EUR	0,95	0,97	0,96	7,90	6,39	16,68	6,09	-1,18	18 204 313,16
Pensionifond V3, EUR	1,12	1,14	1,13	12,98	9,21	21,23	6,13	-3,02	36 366 035,63
Kesk-Aasia Aktsiafond, EUR	4,07	4,17	4,11	20,58	6,32	6,27	-6,31	-15,88	5 641 630,68
Ida-Euroopa Aktsiafond, EUR	8,95	9,18	9,04	23,70	6,38	39,09	3,66	-11,90	48 311 585,09
Fondifond 100, EUR	10,47	10,57	10,57	15,53	10,51	22,64	5,66	-2,21	66 253 880,63
Fondifond 30, EUR	11,49	11,61	11,61	5,74	5,10	13,87	4,50	1,30	14 896 702,55
Fondifond 60, EUR	11,12	11,23	11,23	9,94	7,46	17,97	5,38	-0,35	52 144 235,98
Venemaa Aktsiafond, EUR	15,69	16,09	15,85	23,99	4,08	19,16	1,82	-9,35	50 404 637,21

	ost	müük	NAV	riski-aste	% aasta algusest	tootlus (p.a) %			fondi maht
						12 kuud	3 aastat	5 aastat	
SEB Energiiline Pf, EUR	0,754	0,761	0,761	9,93	5,68	10,45	2,03	-	10 060 010,25
SEB Konservatiivne Pf, EUR	0,908	0,917	0,917	2,91	0,46	3,57	2,74	4,32	55 658 165,18
SEB Optimaalne Pf, EUR	0,833	0,842	0,842	3,44	1,97	4,64	2,23	-	13 650 437,03
SEB Progressiivne Pf, EUR	0,973	0,983	0,983	5,67	3,59	7,49	2,62	-1,64	279 697 122,82
SEB Aktiivne Pf, EUR	0,943	0,962	0,952	12,96	6,98	12,97	3,17	-3,02	14 291 859,77
SEB Tasakaalukas Pf, EUR	1,140	1,163	1,152	3,83	1,63	4,42	2,25	-0,84	10 701 202,16
SEB Aktiivne Fondifond A, EUR	7,408	7,558	7,483	10,88	7,410	16,480	6,260	-5,110	4 222 945,32
SEB Dünaamiline Fondifond A, EUR	8,668	8,843	8,756	7,44	4,410	11,260	5,380	-3,550	6 094 959,43
SEB Tasakaalukas Fondifond A, EUR	10,815	11,033	10,924	3,33	2,070	8,830	4,830	1,010	1 177 175,07
SEB Ida-Euroopa Võlakirjafond A, EUR	13,238	13,238	13,238	5,19	0,620	11,020	5,940	5,280	64 011 469,41
SEB Kasvufond A, EUR	6,341	6,470	6,406	21,79	-3,830	16,590	0,160	-7,800	13 500 348,74
Vahendatavad Fondid *									
SEB Corporate Bond Fund, EUR	1,531	1,531	1,531	2,88	1,730	8,200	5,200	5,150	413 250 000,00
SEB Danish Mortgage Bond Fund, EUR	130,603	130,603	130,603	2,85	1,030	3,560	4,900	5,700	170 830 000,00
SEB High Yield Fund, EUR	132,874	134,203	132,874	3,88	3,840	11,010	-	-	2 004 070 000,00
SEB Short Bond Fund EUR	1,272	1,272	1,272	0,21	0,240	0,080	0,080	-	55 700 000,00
SEB Strategy Balanced Fund	107,876	108,955	107,876	-	4,470	8,900	-	-	311 210 000,00
SEB Strategy Defensive Fund	106,899	106,899	106,899	-	2,900	5,620	-	-	249 800 000,00
SEB Strategy Growth Fund	111,928	113,047	111,928	-	9,010	14,620	-	-	216 440 000,00
SEB Strategy Opportunity Fund	108,994	110,084	108,994	-	6,740	10,710	-	-	320 540 000,00
SEB Eastern Europe Fund ex Russia, EUR	2,816	2,872	2,844	19,94	-0,140	22,060	0,700	-4,560	133 090 000,00
SEB Eastern Europe Small Cap Fund, EUR	2,544	2,596	2,570	15,79	1,260	5,030	-7,640	-6,860	68 030 000,00
SEB Russia Fund, EUR	9,157	9,341	9,249	24,23	-4,280	-0,970	-4,160	-5,550	264 910 000,00

Trigon Funds

17.05

	ost	müük	NAV	riski-aste	% aasta algusest	tootlus (p.a) %			fondi maht
						12 kuud	3 aastat	5 aastat	
Arenevate Turgude Agrisektori Fond, EUR	86,36	89,00	88,12	22,67	2,94	1,80	-20,28	-	2 129 021
Arenevate Turgude Finantssektori Fond, EUR	180,68	186,21	184,36	17,66	11,28	23,80	0,39	-	4 785 109
Uus Euroopa Kasvufond, EUR	13,32	13,79	13,52	21,91	4,81	19,49	-5,37	-11,21	1 756 110
Uus Euroopa Fond, EUR	21,38	22,14	21,70	13,74	6,68	24,70	10,76	-1,16	23 205 560
Venemaa Top Picks Fond, EUR	18,48	19,13	18,76	26,05	-9,63	-2,17	-0,46	-1,58	9 630 168

Valmib koostöös advokaadibürooga **VARUL** <http://www.varul.com>

Lepingud

Näidised ja kommentaarid

Neli korda aastas täienev käsiraamat sisaldab võlaõigusseaduse üldosa ja praktikas kõige rohkem levinud lepingute kommentaare ja näidiseid

Autorid:
 Marko Kairjak (peatoimetaja), Ants Mailend, Karl Haavasalu, Sergei Jegorov, Peeter Viirsalu

kasiraamat.aripaev.ee

15 aastat Äripäeva käsiraamatuid

Äripäev info ja tellimine: 662 0100

11. juuni Sokos Hotel Viru konverentsikeskus

ÄRIPÄEVA SEMINAR

Enese ja inimeste juhtimine feng shui abil

Lektorid Siret ja Janno Seeder

Eestipärane feng shui lähenemine äris. Seminar juhendab, kuidas leida tasakaal ning luua harmooniline keskkond, mis pakub tuge ja kaitset ning soodustab edukat toimetulemist oma igapäevaülesannetega. Vaatame feng shui kui harmooniaõpetuse valguses, miks mina ise ja minu kliendid, töökaaslased ja äripartnerid käituvad nii nagu nad käituvad.

Seminar teeb rännaku läbi energia loomise kolme etapi:

- 1. Materiaalne:** Meie olemist ja tegevust toetav keskkonda.
- 2. Meeleline:** Teadlikus iseendast ja oma potentsiaalst.
- 3. Vaimne:** Minu elufilosoofia ehk minu elu edustrateegiad.

Tulemuseks on tasakaalus, tulemuslik, rahulolev ja väärtuslik inimene - töötaja, koostööpartner, meeskonnamängija.

Lisaks loengule viiakse seminaril läbi erinevaid teste, harjutusi ja näidatakse illustreerivaid filmikatkeid.

Seminari te juhik perefirma Seeder Konsultatsioonid **Siret** ja **Janno Seeder**.

Seminari **soodushind** registreerimisel kuni 05.06.2013 on 129 eurot (km-ga 154,8 eurot). Täishind alates 06.06.2013 199 eurot (km-ga 238,8 eurot). Kahe või enam isiku korraga registreerimisel ühest maksjaetevõttest kehtib hindadele 5% soodustus. Info ja registreerimine: projektjuht Evelin Huul tel 667 0177 või evelin.huul@aripaev.ee

Äripäev www.seminar.aripaev.ee

TEGIJA TURUL



Ben Bernanke: Nii inimkonna uuendusvõime kui ka innovatsioonimotiivid on praegu suuremad kui mis tahes ajal minevikus.

Massachusettsi Simon Rocki kolledži lõpuaktusel peetud kõnes ütles USA keskpanga juht, et tänu innovatsioonile ja tehnoloogia arengule on inimeste tulevik parem kui praegune aeg.

OMX TALLINN

52 nädalat

Tallinna börsi üldindeks, kajastab põhi- ja lisanimikirja aktsiate liikumisi.

818,69 +0,69%



perioodi kõrgeim 842,16
perioodi madalaim 585,08

TÕUSJAD



Valieras Stikla

1,40 EUR

+7,69%

SAF Tehnika

1,42 LVL

+7,58%

Comptel OYJ

0,51 EUR

+6,25%

Volkswagen AG

168,10 EUR

+4,77%

F-Secure OYJ

1,92 EUR

+4,35%

Sberbank

3,41 RUB

+3,81%



Yahoo ostis blogikeskkonna Tumblr ning see tegi 26aastasest David Karpist miljardäri.

Nädal algas hõbeda sulamisega

Hõbeda hind langes eile 4,5 protsenti ning jõudis madalaimale tasemele pärast 2010. aasta septembrit, kuna ekspertide sõnul on investorid muutunud väärismetallide suhtes üha ettevaatlikumaks.

“Meie arvates on hõbeda hind tingitud positsioonide vähendamisest, kuna investorid on väärismetallide suhtes ettevaatlikuks muutunud ning on olnud sunnitud oma positsioone vähendama,” ütles IG Marketsi strateeg Stan Shamu CNBC-le. Eile kukkus hõbedaunsi hind 21,30 dollarile. Mõne hetke kauples hõbe isegi 8,8 protsenti miinuses – 20,30 dollaril. Kuid see ei tähenda, et hõbeda langus möödaks oleks, Shamu sõnul võib selle hind veelgi kukkuda. Investoritele on kõige tähtsam jälgida psühholoogiliselt olulist 20 dollari taset.

Investeeringufirma CEF Holdingsi juht Warren Gilman nõustus, et hõbedat surutakse veel allapoole ning see võib langeda isegi alla 20 dollari. “Kui meil on lühiajalised volatiilsustrendid, käitub hõbe nagu kuld. Ainult see on volatiilsem ning seetõttu polnud langus ka üllatus.”

Kui hõbeda hind jõuab tagasi 27–28 dollari tasemele, siis pakub see Citigroupi hinnangul uusi võimalusi väärismetalli langusele panustamiseks. “Pärast aastakümnet kestnud hõbeda hinna tõusu ootame kaevandusvaru kasvu ja nõrka nõudlust ning see hoiab hõbeda hinda surve all. Kuid turgu jääb iseloomustama volatiilsus,” kirjutasid Citi analüütikud.

Hõbe näitab kulla suunda. IG Marketsi teatel on hõbe kulla juhtindikaator ning seetõttu on oodata ka kollase metalli hinna languse jätkumist. USA kaubafutuuridega kauplemise komitee (CFTC) andmetel on riskifondid suurendamas languspanuseid väärismetallidele. 14. mai seisuga oli kullas võetud 74 432 lühikest positsiooni, mis on suurim pärast 2006. aasta juunit. Nädal varem oli lühikeste positsioonide arv 67 374.

Panused on suurenenud, kuna USA dollar on tugevnenud, inflatsioonisurve vähenenud ning aktsiaturgude tõusu tõttu on üha rohkem raha aktsiatesse voolamas. Kullal oli 15. aprillil 30 aasta suurim päevane langus. Gilmani sõnul läheb kullal tugevneva dollariga keeruliseks.

RAINER SAAD
rainer.saad@aripaev.ee



“Meie arvates on hõbeda hind olnud tingitud positsioonide vähendamisest, kuna investorid on väärismetallide suhtes ettevaatlikuks muutunud.”

strateeg Stan Shamu

VALUUTA

Goldman hoiatab Austraalia dollari languse eest

Austraalia dollar, mis langes möödunud nädalal USA dollari suhtes läbi pariteedi ning kaupleb nüüd 0,98 dollaril, võib Goldman Sachs analüüsi järgi nõrgeneda 0,80 dollarini.

Aprilli keskpaigas kauples Austraalia dollar 1,05 USA dollaril ning langus 0,80 dollarini tähendaks ligi 24protsendilist kukkumist. Goldmani teatel on Austraalia dollari langusele panustamine panga selle aasta üks põhitehinguid, vahendas CNBC.

Nõrkus Austraalia toorainetesektoris ja sisetarbimises survestab samuti riigi majandust. SKP-le prognoositakse tänavu 2,75protsendilist kasvu. Eelmisel aastal kasvas SKP 3,1%.

“Austraalia majandusaktiivsusele on sel aastal oodata aeglustumist, kuna kaevandamise investeeringute tipp on möödumas ning koos sellega hakkab see mõjutama ka kaevandusega mitte seotud sektoreid,” ütlesid Goldmani analüütikud. “Nõrk tööjõuturg ja aeglustunud palga kasv mõjutavad tõenäoliselt ka tarbimist.”

IG Marketsi peastrateeg Chris Weston ütles eelmisel nädalal CNBC-le, et Austraalia dollari õiglane väärtus on 0,94 USA dollarit.

VIRTUAALRAHA

Bitcoini looja võib olla Jaapani professor

Arvutiteadlane Ted Nelson väidab, et bitimündi bitcoini looja on Kyoto Ülikooli matemaatikaprofessor Shinichi Mochizuki.

Mitte keegi ei tea, kes mõtles välja digitaalset valuuta bitcoini. Praeguseks on teada ainult looja pseudonüüm ja selleks on Satoshi Nakamoto.

Nelsoni sõnul on Mochizuki piisavalt tark, et bitcoini luua. Samuti leiab Nelson, et bitcoin on loodud Mochizuki käekirja järgi.

Mochizuki sai kuulsaks eelmisel aastal, kuna lahendas ABC hüpoteesi ehk 1985. aastal välja pakutud hüpoteesi, mis uurib seoseid algarvude vahel.

Seda on peetud kõige tähtsamaks lahendamata probleemiks diofantilises analüüsis.

LANGEJAD



Veolia Environment

10,01 EUR

-5,84%

LSR Group

4,15 RUB

-2,15%

Marks & Spencer

442,60 GBp

-1,86%

Münchener Rückver

147,65 EUR

-1,73%

Vestas Wind Systems

68,75 DKK

-1,50%

Telefonica

11,04 EUR

-1,43%



Püsib 50protsendilise võimalus, et Suurbritannia võib Euroopa Liidust järgmise viie aasta jooksul lahkuda.

ÄRIPÄEVA KOOLITUS

30. mail

UUS! MENTORKOOLITUS

Kuidas mentorlus ettevõtte kasuks tööle panna?

Koolitajad on ÜLO VIHMA ja ARGO TAMMEMÄE

Täpsem programm aadressil www.koolitus.aripaev.ee

Äripäev

Info ja registreerimine telefonil 667 0100, elektronposti aadressil koolituskeskus@aripaev.ee või koduleheküljel www.koolitus.aripaev.ee

SOODUSHIND: 24. maini 329 eurot (km-ga 394,8 eurot)

Koolituse hind on 379 eurot (km-ga 454,8 eurot)

